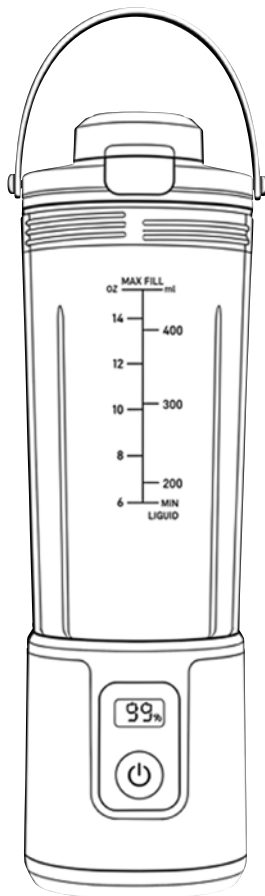


# User manual

Blender



To register for your extended guarantee, scan the QR code or visit [guarantee.upplc.com/salter](http://guarantee.upplc.com/salter) and register your product within 30 days of purchase. For any further queries, visit [www.salter.com](http://www.salter.com).

**EN** | Please retain instructions for future reference.

### SAFETY INSTRUCTIONS

- When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed.
- Check that the voltage indicated on the rating plate corresponds with that of the local network before connecting the appliance to the mains power supply.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities and knowledge, if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Children should not perform cleaning or user maintenance, unless they are older than 8 and supervised.
- This appliance is not a toy.
- If the power supply cord, plug or any part of the appliance is malfunctioning or if it has been dropped or damaged, cease using the product immediately to avoid potential injury.
- This appliance contains no user serviceable parts, only a qualified electrician should carry out repairs. Improper repairs may place the user at risk of harm.
- Keep the appliance and its power supply cord out of the reach of children.
- Keep the appliance out of the reach of children when it is switched on or cooling down.
- Keep the appliance and its power supply cord away from heat or sharp edges that could cause damage.

- Keep the power supply cord away from any parts of the appliance that may become hot during use.
- Keep the appliance away from other heat emitting appliances.
- Do not allow the power supply cord to hang over worktops, touch hot surfaces or become twisted.
- Do not immerse the electrical components of this appliance in water or any other liquid.
- Do not operate the appliance with wet hands or if any connections are wet.
- If this appliance falls or accidentally becomes immersed in water, unplug it from the wall outlet immediately. Do not reach into the water.
- Do not leave the appliance unattended whilst connected to the mains power supply.
- Do not remove the appliance from the mains power supply by pulling the cord; switch it off and remove the plug by hand.
- Do not pull or carry the appliance by its power supply cord.
- Do not use the appliance for anything other than its intended use.
- Do not use any accessories other than those supplied.
- Do not use any damaged accessories.
- Do not use this appliance outdoors.

The appliance should be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities and knowledge, if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved.

- immédiatement de l'utiliser afin d'éviter tout risque de blessure.
- Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur ; seules des interventions par un électricien qualifié sont autorisées. Des réparations inappropriées peuvent exposer l'utilisateur à des risques.
- Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants.
- Tenez l'appareil hors de portée des enfants lorsqu'il est en fonctionnement ou en phase de refroidissement.
- Éloignez l'appareil et son cordon d'alimentation de toute source de chaleur ou d'arêtes vives susceptibles de les endommager.
- Éloignez le cordon d'alimentation de toute partie de l'appareil susceptible de chauffer pendant l'utilisation.
- Gardez l'appareil à l'écart de tout autre appareil produisant de la chaleur.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre au bord d'un plan de travail, entrer en contact avec des surfaces chaudes ou s'emmêler.
- N'immergez jamais les éléments électriques de cet appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées ni si des connexions sont humides.
- Si l'appareil tombe ou est accidentellement immergé dans l'eau, débranchez-le immédiatement de la prise murale. Ne plongez pas les mains dans l'eau.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est raccordé à l'alimentation secteur.

- Ne débranchez pas l'appareil du secteur en tirant sur le cordon ; éteignez l'appareil et retirez la fiche à la main.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour déplacer ou transporter l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil à des fins autres que celles prévues.
- N'utilisez aucun accessoire autre que ceux fournis.
- N'utilisez aucun accessoire endommagé.
- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur.
- Ne rangez pas l'appareil en plein soleil ni dans des conditions de forte humidité.
- Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement.
- Ne touchez aucune partie mobile de cet appareil pendant son fonctionnement, cela pourrait provoquer des blessures.
- Ne touchez pas les parties de l'appareil susceptibles de chauffer pendant l'utilisation, car cela pourrait provoquer des blessures.
- Débranchez toujours l'appareil après utilisation et assurez-vous qu'il soit complètement refroidi avant tout nettoyage, toute opération d'entretien ou tout rangement.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface stable et résistante à la chaleur, à une hauteur confortable pour l'utilisateur.

- Do not store the appliance in direct sunlight or in high humidity conditions.
- Do not move the appliance whilst it is in use.
- Do not touch any moving parts on this appliance during use, as this could cause injury.
- Do not touch any sections of the appliance that may become hot during use, as this could cause injury.
- Always unplug the appliance after use and ensure it has cooled fully before any cleaning, user maintenance or storing away.
- Always use the appliance on a stable, heat-resistant surface, at a height that is comfortable for the user.
- Use of an extension cord with the appliance is not recommended.
- This appliance should not be operated by means of an external timer or separate remote control system.
- This appliance is intended for domestic use only. It should not be used for commercial purposes.

|                                                                                   |                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>CAUTION:</b> Keep hands, fingers, hair and any loose clothing away from the rotating tools of the appliance. |
|  | <b>WARNING:</b> Do not touch sharp blades.                                                                      |

**FR** | Conserver ces instructions pour consultation ultérieure.

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lors de l'utilisation d'appareils électriques, il convient de toujours respecter les consignes de sécurité de base.
- Vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle du réseau local avant de brancher l'appareil sur le secteur.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un niveau de connaissances limité, à condition qu'ils soient surveillés ou aient reçu des instructions appropriées, et qu'ils comprennent les dangers encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les enfants ne doivent pas effectuer le nettoyage ou l'entretien de l'appareil, sauf s'ils ont plus de 8 ans et qu'ils sont sous la surveillance d'un adulte.
- Cet appareil n'est pas un jouet.
- Si le cordon d'alimentation, la prise ou toute autre partie de l'appareil présente un dysfonctionnement, ou si l'appareil est tombé ou endommagé, cessez

The appliance should be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities and knowledge, if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved.

- L'utilisation d'une rallonge électrique avec cet appareil n'est pas recommandée.
- Cet appareil ne doit pas être commandé au moyen d'une minuterie externe ou d'un système de télécommande indépendant.
- Cet appareil est destiné uniquement à un usage domestique. Il ne doit pas être utilisé à des fins commerciales.

|                                                                                     |                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>ATTENTION<span> </span>:</b> Tenez les mains, les doigts, les cheveux et tout vêtement ample à l'écart des éléments rotatifs de l'appareil. |
|  | <b>AVERTISSEMENT<span> </span>:</b> Ne touchez pas aux lames tranchantes.                                                                      |

**NL** | Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.

### VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Bij het gebruik van elektrische apparaten dienen altijd de basisveiligheidsmaatregelen te worden opgevolgd.
- Controleer vóór het aansluiten van het apparaat op het lichtnet of de op het typeplaatje vermelde spanning overeenkomt met de netspanning in uw regio.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben ontvangen en de bijbehorende gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Kinderen mogen de reiniging of het gebruikersonderhoud niet uitvoeren, tenzij zij ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Dit apparaat is geen speelgoed.
- Als het netsnoer, de stekker of enig onderdeel van het apparaat defect is, of als het apparaat is gevallen of beschadigd, stop dan onmiddellijk met het gebruiken van het apparaat om mogelijke verwondingen te voorkomen.
- Dit apparaat bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd; reparaties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een bevoegd electricien. Onjuiste reparaties kunnen leiden tot gevaar voor de gebruiker.
- Houd het apparaat en het netsnoer buiten het bereik van kinderen.
- Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen wanneer het is ingeschakeld of aan het afkoelen is.
- Houd het apparaat en het netsnoer uit de buurt van warmtebronnen of scherpe randen die schade kunnen veroorzaken.



**EN** | **Disposal of Waste Batteries and Electrical and Electronic Equipment** This product is labelled with this crossed out wheel bin symbol in accordance with European Directive 2012/19/EC to indicate that it must not be disposed of with your other household waste. Due to the presence of hazardous substances, mixtures or components, electrical and electronic devices that are not subject to selective sorting are potentially dangerous to the environment and human health. Please check your local city office or waste disposal service for the return and recycling of this product.
**FR** | **Mise au rebut des piles/ batteries usagées et des équipements électriques et électroniques** Ce produit est étiqueté avec ce symbole de poubelle barrée conformément à la directive européenne 2012/19/EC pour indiquer qu'il ne doit pas être éliminé avec vos autres déchets ménagers. En raison de la présence de substances, de mélanges ou de composants dangereux, les appareils électriques et électroniques qui ne sont pas soumis à un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine. Veuillez consulter votre bureau municipal local ou votre service d'élimination des déchets pour plus de détails sur le retour et le recyclage de ce produit.
**NL** | **Weggooiën van afgedankte batterijen en elektrische en elektronische apparatuur** Dit product is gemarkeerd met dit symbool van een doorgekruiste vuilnisbak in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EC om aan te geven dat het niet weggegooid mag worden met uw andere huishoudelijke afval. Door de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen, mengsels en derivaten, elektrische en elektronische apparaten die niet selectief worden gesorteerd, kunnen gevaarlijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid. Raadpleeg uw gemeente of de afvalverwijderingsdienst voor het inleveren en recyclen van dit product.
**DE** | **Entsorgung von Altbatterien und Elektro- und Elektronikgeräten** Das neue Produkt ist mit dem obenstehenden Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rückden zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EC unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Aufgrund des Vorhandenseins von gefährlichen Stoffen, Gemischen oder Komponenten können elektrische und elektronische Geräte, die nicht selektiv sortiert werden, eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfäche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfäche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Client Name bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort. Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.
**ES** | **Eliminación de residuos de baterías y de equipos eléctricos y electrónicos** Este producto está etiquetado con el símbolo de un cubo de basura tachado de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/EC para indicar que no puede desecharse junto con los demás residuos domésticos. Debido a su contenido en sustancias, mezclas o componentes peligrosos, los aparatos eléctricos y electrónicos que no se clasifican de forma selectiva para su reciclado son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana. Consulte a su Ayuntamiento o a su servicio de recogida de residuos local para la devolución y el reciclaje del producto.
**IT** | **Smaltimento delle batterie e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche** Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. I dispositivi elettronici ed elettrici non inclusi in un processo di riciclo sono potenzialmente pericolosi per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose. Si prega di smaltire l'apparecchiatura in modo responsabile presso centri idonei di raccolta differenziata o di consegnarla al rivenditore seguendo una delle seguenti modalità:
• nel caso di apparecchiature di piccolissime dimensioni (dimensioni esterne inferiori a 25 cm), consegna gratuita senza obbligo di acquisto nei negozi con superficie di vendita di apparecchiature elettriche ed elettroniche superiore ai 400 mq (modalità "uno contro zero"). Per i negozi con superficie inferiore tale modalità è facoltativa.
• nel caso di apparecchiature di dimensioni esterne superiori a 25 cm, consegna gratuita al rivenditore all'atto dell'acquisto di un prodotto equivalente (modalità "uno contro uno").
**PL** | **Utylizacja zużytych akumulatorów oraz urządzeń elektrycznych i elektronicznych** Ten produkt jest oznaczony symbolem przekreślonego pojemnika na śmieci zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/EC, co oznacza, że nie można go wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi. Ze względu na obecność niebezpiecznych substancji, mieszanin lub części składowych, urządzenia elektryczne i elektroniczne, które nie są selektywnie sortowane, stanowią potencjalne zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Informacje na temat zwrotu i recyklingu tego produktu można uzyskać w lokalnym urzędzie miasta lub w firmie zajmującej się utylizacją odpadów.

|                                                                                                                                                                                                            |                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                         |  |
| <p>Manufactured by:<br/> Ultimate Products UK Ltd.,<br/> Victoria Street, Manchester OL9 0DD. <b>UK.</b><br/> Ultimate Products Europe Ltd.,<br/> 19 Baggot Street Lower, Dublin D02 X658. <b>ROI.</b></p> |                                                                                     |
| <p><b>MADE IN CHINA.</b><br/> ©Salter trademark. All rights reserved.<br/> CD260324/MD0000000/0/V1</p>                                                                                                     |                                                                                     |

The appliance should be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities and knowledge, if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved.

- Houd het netsnoer uit de buurt van onderdelen van het apparaat die tijdens gebruik heet kunnen worden.
- Houd het apparaat uit de buurt van andere apparaten die warmte afgeven.
- Laat het netsnoer niet over werkbladen hangen, in contact komen met hete oppervlakken of in de knoop raken.
- Dompel de elektrische onderdelen van dit apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Bedien het apparaat niet met natte handen bedienen of als aansluitingen vochtig zijn.
- Wanneer dit apparaat valt of per ongeluk in water terechtkomt, haal dan direct de stekker uit het stopcontact. Raak het water niet aan.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer het op het lichtnet is aangesloten.
- Trek nooit aan het snoer om het apparaat los te koppelen van het lichtnet; schakel het apparaat uit en verwijder de stekker met de hand.
- Trek of draag het apparaat nooit aan het netsnoer.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor het beoogde doel.
- Gebruik geen andere accessoires dan de meegeleverde.
- Gebruik geen beschadigde accessoires.
- Gebruik dit apparaat niet buitenshuis.
- Bewaar het apparaat niet in direct zonlicht of in een omgeving met een hoge luchtvochtigheid.
- Verplaats het apparaat niet terwijl het in gebruik is.
- Raak tijdens het gebruik geen bewegende onderdelen van het apparaat aan, omdat dit letsel kan veroorzaken.
- Raak geen delen van het apparaat aan die tijdens gebruik heet kunnen worden, aangezien dit tot verwondingen kan leiden.
- Trek na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact en zorg ervoor dat het apparaat volledig is afgekoeld voordat u het schoonmaakt, gebruikersonderhoud uitvoert of het opbergt.
- Gebruik het apparaat altijd op een stabiele, hittebestendige ondergrond en op een hoogte die comfortabel is voor de gebruiker.
- Het gebruik van een verlengsnoer in combinatie met dit apparaat wordt afgeraden.
- Dit apparaat mag niet bediend worden met een externe tijdschakelaar of een afzonderlijk afstandsbedieningssysteem.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het mag niet worden gebruikt voor commerciële doeleinden.

# Important safety

Please read carefully

|                                                                                     |                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>FR</b>   <b>Informations de sécurité importantes</b><br>Veuillez les lire attentivement |
|  | <b>NL</b>   <b>Belangrijk voor de veiligheid</b><br>Lees zorgvuldig                        |
|  | <b>DE</b>   <b>Wichtige Sicherheitsinformationen</b><br>Bitte sorgfältig lesen             |
|  | <b>ES</b>   <b>Seguridad importante</b><br>Lea con atención                                |
|  | <b>PT</b>   <b>Informações de segurança importantes</b><br>Leia atentamente                |
|  | <b>IT</b>   <b>Importanti istruzioni di sicurezza</b><br>Leggere attentamente              |
|  | <b>PL</b>   <b>Ważna informacja dotycząca bezpieczeństwa</b><br>Przeczytaj uważnie         |

The appliance should be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities and knowledge, if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved.

The appliance should be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities and knowledge, if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved.

|                                                                                                                                                                                                            |                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                         |  |
| <p>Manufactured by:<br/> Ultimate Products UK Ltd.,<br/> Victoria Street, Manchester OL9 0DD. <b>UK.</b><br/> Ultimate Products Europe Ltd.,<br/> 19 Baggot Street Lower, Dublin D02 X658. <b>ROI.</b></p> |                                                                                     |
| <p><b>MADE IN CHINA.</b><br/> ©Salter trademark. All rights reserved.<br/> CD260324/MD0000000/0/V1</p>                                                                                                     |                                                                                     |

The appliance should be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities and knowledge, if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved.

|                                                                                       |                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>LET OP:</b> Houd handen, vingers, haar en losse kleding uit de buurt van de draaiende onderdelen van het apparaat. |
|  | <b>WAARSCHUWING:</b> Raak de scherpe messen niet aan.                                                                 |

The appliance should be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities and knowledge, if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved.

**DE** | Bitte bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

#### SICHERHEITSHINWEISE

- Bei der Verwendung von elektrischen Geräten sind stets die grundlegenden Sicherheitshinweise zu beachten.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss des Geräts an das Stromnetz, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Netzspannung vor Ort übereinstimmt.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder unerfahrene Personen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt wurden bzw. in den sicheren Gebrauch des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nur durchgeführt werden, wenn sie älter als 8 Jahre sind und dabei beaufsichtigt werden.
- Dieses Gerät ist kein Spielzeug.
- Sollte das Netzkabel, der Stecker oder ein anderes Teil des Geräts beschädigt, defekt oder heruntergefallen sein, beenden Sie die Nutzung des Produkts umgehend, um mögliche Verletzungen zu vermeiden.
- In diesem Gerät sind keine vom Benutzer wartbaren Teile enthalten; Reparaturen dürfen ausschließlich von einer qualifizierten Elektrofachkraft durchgeführt werden. Unsachgemäße Reparaturen können zu Gefährdungen für den Benutzer führen.
- Halten Sie das Gerät und das Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern, wenn es eingeschaltet ist oder während des Abkühlvorgangs.
- Halten Sie das Gerät und das Netzkabel von Hitzequellen und scharfen Kanten fern, die eine Beschädigung verursachen könnten.
- Halten Sie das Netzkabel von allen Geräteteilen fern, die sich während des Betriebs erhitzen können.
- Halten Sie das Gerät von anderen wärmeabgebenden Geräten fern.
- Das Netzkabel darf nicht über Arbeitsflächen hängen, heiße Oberflächen berühren oder sich verdrehen.

- Tauchen Sie die elektrischen Bauteile dieses Geräts niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen und nicht, wenn Steckverbindungen oder Anschlüsse feucht sind.
- Falls das Gerät herunterfällt oder versehentlich ins Wasser gerät, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose. Greifen Sie keinesfalls ins Wasser.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, solange es an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Trennen Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Netzkabel vom Stromnetz; schalten Sie es aus und ziehen Sie den Stecker von Hand.
- Ziehen oder tragen Sie das Gerät niemals am Netzkabel.
- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich bestimmungsgemäß.
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Zubehör.
- Verwenden Sie kein beschädigtes Zubehör.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien.
- Bewahren Sie das Gerät nicht in direkter Sonneneinstrahlung oder in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit auf.
- Bewegen Sie das Gerät nicht, während es in Betrieb ist.
- Berühren Sie während des Betriebs keine beweglichen Teile des Geräts, da dies zu Verletzungen führen kann.
- Berühren Sie keine Teile des Geräts, die sich während des Betriebs erhitzen könnten, da dies zu Verletzungen führen kann.
- Ziehen Sie nach jedem Gebrauch den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen, Wartungsarbeiten durchführen oder es verstauen.
- Stellen Sie das Gerät stets auf eine stabile, hitzebeständige Unterlage und in einer für den Benutzer angenehmen Arbeitshöhe.
- Die Verwendung einer Verlängerungsleitung in Verbindung mit dem Gerät wird nicht empfohlen.
- Dieses Gerät darf nicht mit einem externen Timer oder einer separaten Fernsteuerung betrieben werden.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt und darf nicht für gewerbliche Zwecke verwendet werden.



**VORSICHT:** Halten Sie Hände, Finger, Haare und lose Kleidungsstücke von den rotierenden Werkzeugen des Geräts fern.



**WARNUNG:** Berühren Sie die scharfen Klingen nicht.



- Não toque em nenhuma parte do aparelho que possa aquecer durante a utilização, pois isso pode causar ferimentos.
- Desligue sempre o aparelho da tomada após a utilização e certifique-se de que arrefeceu completamente antes de proceder à limpeza, à manutenção realizada pelo utilizador ou de o guardar.
- Utilize sempre o aparelho sobre uma superfície estável e resistente ao calor, numa altura que seja confortável para o utilizador.
- Não se recomenda a utilização de uma extensão eléctrica com este aparelho.
- Este aparelho não deve ser utilizado através de um temporizador externo ou de um sistema de controlo remoto independente.
- Este aparelho destina-se exclusivamente a uso doméstico. Não deve ser utilizado para fins comerciais.



**ATENÇÃO:** Mantenha as mãos, os dedos, o cabelo e qualquer roupa solta afastados das partes rotativas do aparelho.



**AVISO:** Não toque nas lâminas afiadas.



**IT** | Conservare le istruzioni per consultazione futura.

#### ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Quando si utilizzano apparecchi elettrici, è sempre necessario rispettare le precauzioni di sicurezza fondamentali.
- Verificare che la tensione indicata sulla targhetta corrisponda a quella della rete elettrica locale prima di collegare l'apparecchio all'alimentazione di rete.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da 'persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con conoscenze limitate, se adeguatamente supervisionati e istruiti e se comprendono i rischi connessi.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- I bambini non devono eseguire la pulizia o la manutenzione da parte dell'utente, a meno che non abbiano più di 8 anni e siano supervisionati.
- Questo apparecchio non è un giocattolo.
- Se il cavo di alimentazione, la spina o qualsiasi parte dell'apparecchio presenta malfunzionamenti, oppure se l'apparecchio è caduto o è stato danneggiato, interrompere immediatamente l'uso del prodotto per evitare possibili lesioni.
- Questo apparecchio non contiene parti riparabili dall'utente; le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da personale elettrico qualificato. Riparazioni non

**ES** | Conserve estas instrucciones para consultarlas en el futuro.

#### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Al utilizar aparatos eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad.
- Verifique que la tensión indicada en la placa de características corresponda con la de la red eléctrica local antes de conectar el aparato a la corriente.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, y con conocimientos limitados, siempre que hayan recibido la supervisión o las instrucciones adecuadas y comprendan los riesgos implicados.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Los niños no deben realizar tareas de limpieza ni limpieza o mantenimiento por parte del usuario, salvo que tengan más de 8 años y estén bajo supervisión.
- Este aparato no es un juguete.
- Si el cable de alimentación, el enchufe o cualquier parte del aparato presenta fallos, o si el aparato ha sufrido una caída o daño, deje de utilizar el producto de inmediato para evitar posibles lesiones.
- Este aparato no contiene piezas que puedan ser reparadas por el usuario; solo un electricista cualificado debe realizar cualquier reparación. Las reparaciones inadecuadas pueden poner en riesgo la seguridad del usuario.
- Mantenga el aparato y su cable de alimentación fuera del alcance de los niños.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños mientras esté encendido o en proceso de enfriamiento.
- Mantenga el aparato y su cable de alimentación alejados de fuentes de calor o bordes cortantes que puedan causar daños.
- Mantenga el cable de alimentación alejado de cualquier parte del aparato que pueda calentarse durante el uso.
- Mantenga el aparato alejado de otros dispositivos que emitan calor.
- No permita que el cable de alimentación cuelgue por encima de encimeras, toque superficies calientes o se enrede.
- No sumerja los componentes eléctricos de este aparato en agua ni en ningún otro líquido.
- No utilice el aparato con las manos mojadas ni si alguna conexión está húmeda.
- Si este aparato se cae o se sumerge accidentalmente en agua, desenchúfelo de la toma de corriente de inmediato. No introduzca las manos en el agua.
- No deje el aparato sin supervisión mientras esté conectado a la red eléctrica.
- No desconecte el aparato de la red eléctrica tirando del cable; apáguelo y retire el enchufe manualmente.
- No tire del aparato ni lo transporte sujetándolo por el cable de alimentación.

**PT** | Guarde estas instruções para consulta futura.

- corrette possono esporre l'utente a rischi di infortunio.
- Tenere l'apparecchio e il suo cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini.
- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini quando è acceso o durante la fase di raffreddamento.
- Tenere l'apparecchio e il suo cavo di alimentazione lontano da fonti di calore o da spigoli taglienti che potrebbero causare danni.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da tutte le parti dell'apparecchio che potrebbero scaldarsi durante l'uso.
- Tenere l'apparecchio lontano da altri apparecchi che emettono calore.
- Non lasciare che il cavo di alimentazione penzoli dai piani di lavoro, venga a contatto con superfici calde o si attorcigli.
- Non immergere le componenti elettriche di questo apparecchio in acqua o in altri liquidi.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate o se qualche collegamento è umido o bagnato.
- Se l'apparecchio cade o viene accidentalmente immerso in acqua, scollegarlo immediatamente dalla presa di corrente. Non mettere le mani nell'acqua.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito mentre è collegato all'alimentazione di rete.
- Non scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica tirando il cavo; spegnere l'apparecchio e rimuovere la spina manualmente.
- Non tirare né sollevare l'apparecchio utilizzando il cavo di alimentazione.
- Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi da quelli previsti.
- Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- Non utilizzare accessori danneggiati.
- Non utilizzare questo apparecchio all'aperto.
- Non riporre l'apparecchio alla luce diretta del sole o in ambienti con elevata umidità.
- Non spostare l'apparecchio mentre è in funzione.
- Non toccare le parti in movimento dell'apparecchio durante l'uso, poiché potrebbero causare lesioni.
- Non toccare le parti dell'apparecchio che potrebbero riscaldarsi durante l'uso, poiché si rischiano scottature o lesioni.
- Scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione di rete dopo l'uso e assicurarsi che si sia completamente raffreddato prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia, manutenzione da parte dell'utente o di riporre l'apparecchio.
- Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie stabile e resistente al calore, ad un'altezza che risulti comoda per l'utente.
- Non è consigliato utilizzare prolunghe elettriche con l'apparecchio.
- Questo apparecchio non deve essere azionato tramite un timer esterno o un sistema di controllo remoto separato.

- No utilice el aparato para ningún propósito distinto al previsto.
- No utilice accesorios distintos a los suministrados con el aparato.
- No utilice ningún accesorio que esté dañado.
- No utilice este aparato en exteriores.
- No guarde el aparato expuesto a la luz solar directa ni en condiciones de alta humedad.
- No mueva el aparato mientras esté en funcionamiento.
- No toque ninguna parte móvil del aparato durante su funcionamiento, ya que podría causar lesiones.
- No toque ninguna parte del aparato que pueda calentarse durante el uso, ya que esto podría causar lesiones.
- Desenchufe siempre el aparato después de usarlo y asegúrese de que se haya enfriado por completo antes de limpiarlo, realizar tareas de mantenimiento del usuario o guardarlo.
- Utilice siempre el aparato sobre una superficie estable y resistente al calor, a una altura cómoda para el usuario.
- No se recomienda utilizar un cable alargador con el aparato.
- Este aparato no debe ser operado mediante un temporizador externo ni por un sistema de control remoto independiente.
- Este aparato está diseñado únicamente para uso doméstico. No debe utilizarse con fines comerciales.



**PRECAUCIÓN:** Mantenga las manos, los dedos, el cabello y cualquier prenda suelta alejados de los elementos giratorios del aparato.



**ADVERTENCIA:** No toque las cuchillas afiladas.

**PT** | Guarde estas instruções para consulta futura.

#### INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Ao utilizar aparelhos elétricos, devem ser sempre seguidas as precauções básicas de segurança.
- Verifique se a tensão indicada na placa de características corresponde à da rede local antes de ligar o aparelho à corrente elétrica.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade, bem como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta

**PT** | Guarde estas instruções para consulta futura.

- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico. Non deve essere utilizzato per scopi commerciali.



**ATTENZIONE:** Tenere mani, dita, capelli e indumenti ampi o svolti lontano dagli utensili rotanti dell'apparecchio.



**AVVERTENZA:** Non toccare le lame affilate.

**PT** | Guarde estas instruções para consulta futura.

**PL** | Prosimy zachować instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

#### ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa.
- Przed podłączeniem urządzenia do sieci elektrycznej upewnij się, że napięcie podane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu lokalnej sieci.
- Urządzenie może być używane przez dzieci od 8. roku życia oraz osoby z ograniczoną sprawnością fizyczną, sensoryczną, umysłową lub wiedzą, pod warunkiem nadzoru lub przeszkolenia oraz zrozumienia związanych z tym zagrożeń.
- Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- Dzieci nie powinny wykonywać czyszczenia ani konserwacji urządzenia, chyba że mają co najmniej 8 lat i znajdują się pod nadzorem.
- To urządzenie nie jest zabawką.
- Jeżeli przewód zasilający, wtyczka lub jakakolwiek część urządzenia działa nieprawidłowo, została upuszczona lub uszkodzona, natychmiast przerwij użytkowanie produktu, aby zapobiec możliwym obrażeniom.
- Urządzenie nie zawiera żadnych części przeznaczonych do samodzielnej naprawy przez użytkownika. Naprawy powinien wykonywać wyłącznie wykwalifikowany elektryk. Nieprawidłowo przeprowadzone naprawy mogą narazić użytkownika na niebezpieczeństwo.
- Urządzenie oraz przewód zasilający należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Urządzenie należy trzymać poza zasięgiem dzieci, gdy jest włączone lub stygnie.
- Urządzenie oraz przewód zasilający należy trzymać z dala od źródeł ciepła i ostrych krawędzi, które mogłyby je uszkodzić.
- Przewód zasilający należy trzymać z dala od części urządzenia, które mogą nagrzewać się podczas użytkowania.
- Urządzenie należy trzymać z dala od innych urządzeń emitujących ciepło.
- Nie dopuść, aby przewód zasilający zwisał z blatów, dotykał gorących powierzchni

de experiência e conhecimento, desde que estejam sob supervisão e/ou tenham recebido instruções adequadas e compreendam os perigos envolvidos.

- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- As crianças não devem efetuar a limpeza ou a manutenção realizada pelo utilizador, a menos que tenham mais de 8 anos e estejam sob supervisão.
- Este aparelho não é um brinquedo.
- Se o cabo de alimentação, a ficha ou qualquer componente do aparelho estiver avariado ou se o aparelho tiver caído ou sofrido danos, interrompa imediatamente a sua utilização para evitar possíveis lesões.
- Este aparelho não contém peças reparáveis pelo utilizador; apenas um eletricista qualificado deve proceder a reparações. Reparações inadequadas podem colocar o utilizador em risco de lesão.
- Mantenha o aparelho e o respetivo cabo de alimentação fora do alcance das crianças.
- Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças enquanto estiver ligado ou a arrefecer.
- Mantenha o aparelho e o cabo de alimentação afastados de fontes de calor ou de arestas cortantes que possam causar danos.
- Mantenha o cabo de alimentação afastado de quaisquer partes do aparelho que possam aquecer durante a utilização.
- Mantenha o aparelho afastado de outros equipamentos que emitam calor.
- Não permita que o cabo de alimentação fique pendurado sobre bancadas, toque em superfícies quentes ou fique torcido.
- Não mergulhe os componentes eléctricos deste aparelho em água nem em qualquer outro líquido.
- Não utilize o aparelho com as mãos molhadas nem se alguma ligação estiver molhada.
- Se este aparelho cair ou se for acidentalmente mergulhado em água, desligue-o imediatamente da tomada de parede. Não coloque as mãos na água.
- Não deixe o aparelho sem vigilância enquanto estiver ligado à corrente eléctrica.
- Não desligue o aparelho da corrente eléctrica puxando pelo cabo; desligue-o e retire a ficha manualmente.
- Não puxe nem transporte o aparelho pelo cabo de alimentação.
- Não utilize o aparelho para fins diferentes daqueles para os quais foi concebido.
- Não utilize quaisquer acessórios além dos fornecidos.
- Não utilize quaisquer acessórios danificados.
- Não utilize este aparelho no exterior.
- Não guarde o aparelho sob luz solar directa nem em condições de elevada humidade.
- Não desloque o aparelho enquanto este estiver em funcionamento.
- Não toque em quaisquer partes móveis deste aparelho durante a utilização, pois isso pode causar lesões.

**PT** | Guarde estas instruções para consulta futura.

- ani się skręcał.
- Nie zanurzaj elementów elektrycznych tego urządzenia w wodzie ani w żadnej innej cieczy.
- Nie obsługuj urządzenia mokrymi rękami ani wtedy, gdy jakiegokolwiek połączenia są mokre.
- Jeśli urządzenie spadnie lub przypadkowo wpadnie do wody, natychmiast odłącz je od gniazdka elektrycznego. Nie sięgaj ręką do wody.
- Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy jest podłączone do sieci elektrycznej.
- Nie odłączaj urządzenia od sieci elektrycznej, ciągnąc za przewód zasilający; najpierw wyłącz urządzenie, a następnie wyjmij wtyczkę ręcznie.
- Nie ciągnij ani nie przenoś urządzenia, trzymając za przewód zasilający.
- Nie używaj urządzenia do żadnych innych celów niż przewidziane przez producenta.
- Nie używaj żadnych akcesoriów innych niż dołączone do zestawu.
- Nie używaj żadnych uszkodzonych akcesoriów.
- Nie używaj tego urządzenia na zewnątrz.
- Nie przechowuj urządzenia w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani w warunkach wysokiej wilgotności.
- Nie przemieszczaj urządzenia podczas jego pracy.
- Nie dotykaj żadnych ruchomych części urządzenia podczas jego pracy, ponieważ może to spowodować obrażenia.
- Nie dotykaj żadnych części urządzenia, które mogą nagrzewać się podczas użytkowania, ponieważ grozi to obrażenia.
- Zawsze po zakończeniu pracy odłącz urządzenie od zasilania i upewnij się, że całkowicie ostygło przed czyszczeniem, wykonywaniem czynności konserwacyjnych lub odłożeniem go do przechowywania.
- Zawsze używaj urządzenia na stabilnej, odpornej na ciepło powierzchni, na wysokości zapewniającej wygodę użytkownika.
- Stosowanie przedłużacza z tym urządzeniem nie jest zalecane.
- Nie należy obsługiwać tego urządzenia za pomocą zewnętrznego timera ani oddzielnego systemu zdalnego sterowania.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie należy używać go do celów komercyjnych.

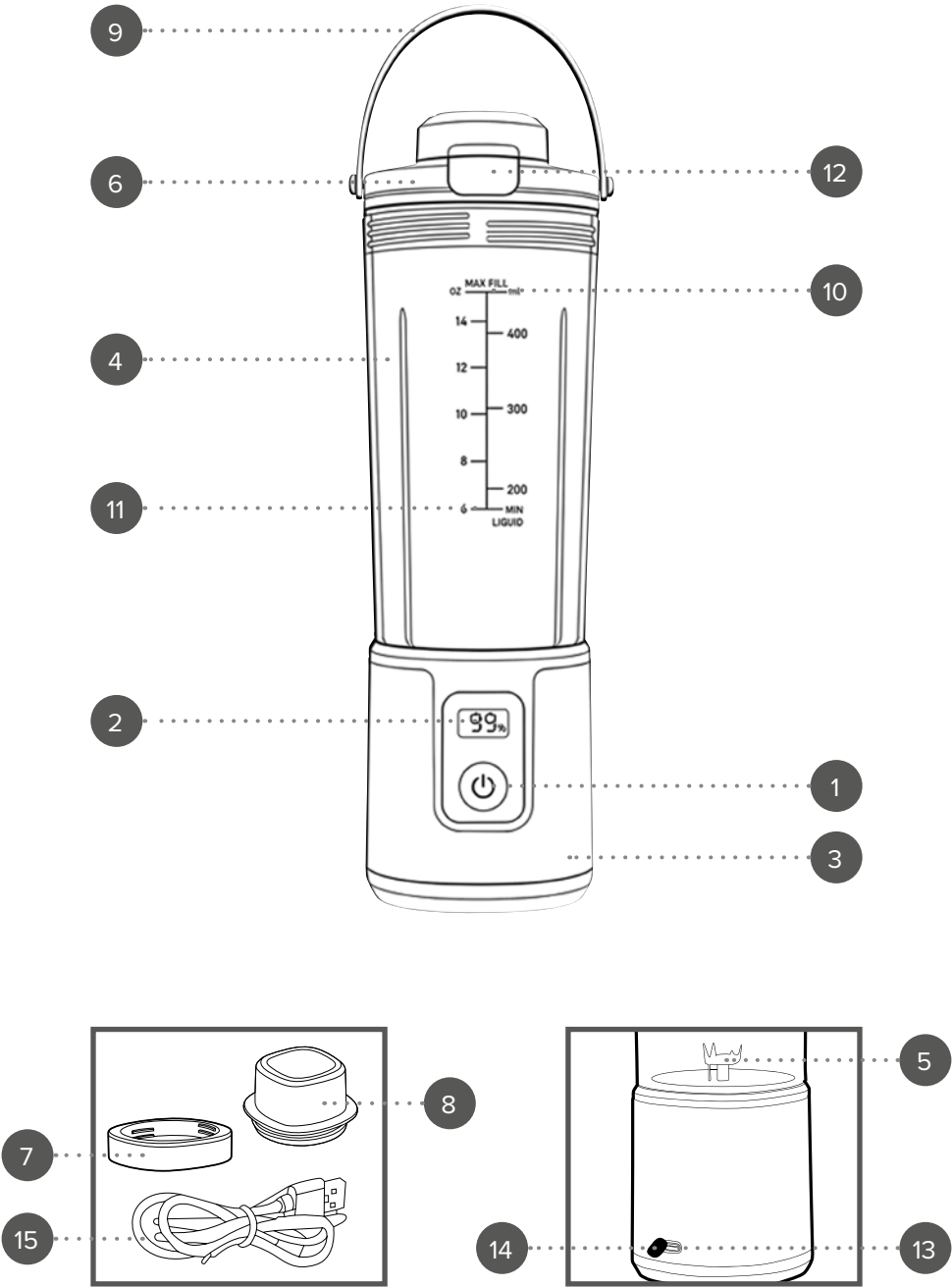


**OSTROŻNIE:** Trzymaj ręce, palce, włosy oraz luźne części odzieży z dala od obracających się elementów roboczych urządzenia.



**OSTRZEŻENIE:** Nie dotykaj ostrych noży.

Description of parts



**EN | Description of parts**

1. Power button
2. LED display
3. Blender main unit
4. Blending cup
5. Blending blade
6. Blending cup lid
7. Blending cup base
8. Blade cover
9. Carry handle
10. 450 ml max. fill line
11. 170 ml min. fill line
12. Lid release button
13. Type-C charging port
14. Charging port cover
15. USB Type-C charging cable

**FR | Description des pièces**

1. Bouton d'alimentation
2. Affichage à DEL
3. Corps du mixeur
4. Gobelet de mixage
5. Lame de mixage
6. Couvercle du gobelet de mixage
7. Base du gobelet de mixage
8. Couvercle de la lame
9. Poignée de transport
10. 450 ml – repère de remplissage maximal
11. 170 ml – repère de remplissage minimal
12. Bouton de déverrouillage du couvercle
13. Port de charge Type-C
14. Capuchon du port de charge
15. Câble de charge USB Type-C

**NL | Beschrijving van de onderdelen**

1. Aan/uit-knop
2. LED-display
3. Hoofdeenheid van de blender
4. Mengbeker
5. Mengmes
6. Mengbekerdeksel
7. Mengbekerbasis
8. Mesbescherming
9. Draaggreep
10. Maximale vulstand 450 ml
11. Minimale vulstand 170 ml
12. Dekselontgrendelknop
13. Type-C oplaadpoort
14. Afdekking van de oplaadpoort
15. USB Type-C oplaadkabel

**DE | Beschreibung der Bauteile**

1. Ein-/Ausschalter
2. LED-Anzeige
3. Mixereinheit
4. Mixbecher
5. Messeraufsatz
6. Deckel für Mixbecher
7. Mixbecherboden
8. Messerschutz
9. Tragegriff
10. Fülllinie (max. 450 ml)
11. Fülllinie (min. 170 ml)
12. Deckelentriegelungstaste
13. Type-C-Ladeanschluss
14. Abdeckung des Ladeanschlusses
15. USB-Type-C-Ladekabel

**ES | Descripción de las piezas**

1. Botón de encendido
2. Pantalla LED
3. Unidad principal de la batidora
4. Vaso para batir
5. Cuchilla para batir
6. Tapa del vaso para batir
7. Base del vaso para batir
8. Cubierta de la cuchilla
9. Asa de transporte
10. Línea de llenado máximo: 450 ml
11. Línea de llenado mínimo: 170 ml
12. Botón de liberación de la tapa
13. Puerto de carga tipo C
14. Tapa del puerto de carga
15. Cable de carga USB tipo C

**PT | Descrição dos componentes**

1. Botão de ligar/desligar
2. Ecrã LED
3. Unidade principal da liquidificadora
4. Copo misturador
5. Lâmina misturadora
6. Tampa do copo misturador
7. Base do copo misturador
8. Capa da lâmina
9. Pega de transporte
10. Marca de enchimento máximo de 450 ml
11. Marca de enchimento mínimo de 170 ml
12. Botão de libertação da tampa
13. Porta de carregamento USB-C
14. Tampa da porta de carregamento
15. Cabo de carregamento USB-C

**IT | Descrizione delle parti**

1. Pulsante di accensione
2. Display LED
3. Unità principale del frullatore
4. Bicchiere per frullare
5. Lama per frullare
6. Coperchio del bicchiere per frullare
7. Base del bicchiere per frullare
8. Coprilama
9. Maniglia per il trasporto
10. Linea di riempimento massima: 450 ml
11. Linea di riempimento minima: 170 ml
12. Pulsante di apertura del coperchio
13. Porta di ricarica Type-C
14. Coperchio della porta di ricarica
15. Cavo di ricarica USB Type-C

**PL | Opis elementów**

1. Przycisk zasilania
2. Wyświetlacz LED
3. Główna jednostka blendera
4. Kubek miksujący
5. Ostrze miksujące
6. Pokrywka kubka miksującego
7. Podstawa kubka miksującego
8. Osłona ostrza
9. Uchwyt do przenoszenia
10. Maksymalny poziom napełnienia: 450 ml
11. Minimalny poziom napełnienia: 170 ml
12. Przycisk zwalnający pokrywke
13. Port ładowania USB typu C
14. Osłona portu ładowania
15. Przewód do ładowania USB typu C

**EN** | Please retain instructions for future reference.

## CHARGING CABLE SAFETY INSTRUCTIONS

- Keep the product and its accessories out of the reach of children.
- Keep small parts away from children, as these may present a choking hazard.
- If the product or any of its accessories are malfunctioning or damaged, the product should be recycled.
- The USB charger used with the product shall be regularly examined for damage to the supply cord, plug, enclosure or other parts and in the event of damage, it shall not be used until the damage has been repaired.
- The power supply is not a toy.
- Do not leave any objects susceptible to magnetism (cash cards etc.) near the product.
- It is imperative to unplug the charging cable after the product has been used before it is cleaned.

## BATTERY SAFETY

- The supply terminals are not to be short-circuited.
- In the event of a battery and cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
- Secondary cells and batteries need to be charged before use. After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the cells or batteries several times to obtain maximum performance.
- Keep batteries out of the reach of children.
- Do not crush, puncture, dismantle or otherwise damage batteries.
- Do not store above 60 °C.
- Avoid storage in direct sunlight.
- Do not dispose of exhausted batteries in household waste.
- Do not expose the batteries to heat or fire, as they may explode.
- Once the batteries have been exhausted, dispose of the product at a local recycling station. Contact the local government offices for further details.
- This product is fitted with a 7.4 V 2000 mAh Li-ion battery pack (non-removable).

## Dos and don'ts



Chop ingredients into small chunks (no larger than 2 cm) before blending.

Add liquid before blending solid ingredients.

Add a small amount of cold liquid or reduce the quantity of the ingredients in the cup if the blades are not running smoothly.

If the ingredients do not blend evenly, shake the blending cup to redistribute the ingredients and then blend once more.

Exercise caution when handling the blender main unit, as the blades may get hot during use.

Ensure the charging port cover securely seals the charging port when not charging.



Never allow the charging port to come into contact with water.

Do not blend dry ingredients for more than approx. 30 seconds at a time.

Do not exceed the max. fill line.

Do not dry blend ice cubes (blend without sufficient liquid).

Do not clean the blending cup with boiling water.

Never operate the blender when the blending cup is empty, cracked or broken.

Never plug the charging cable into the blender main unit if the cable or main unit are wet.

## Care and maintenance

**STEP 1:** Switch off the blender main unit and disconnect the charging cable if connected. Ensure the blender main unit has cooled down before performing any cleaning or user maintenance.

**STEP 2:** Wipe the blender main unit with a soft, damp cloth and allow to dry thoroughly. Take caution to ensure the Type-C charging port does not get wet.

**STEP 3:** To clean the blending cup, either rinse under a tap, or add soapy water and blend for approx. 10 seconds.

**STEP 4:** Empty the water, fill again with fresh water and repeat until clean.

Do not use harsh or abrasive scourers to clean the blender, as this could cause damage.



**NOTE:** Always clean the blender main unit, blades and attachments immediately after each use. Never touch the blades; using extreme caution, clean the blade with a brush and dry carefully. The blender cup is suitable to be used in a dishwasher.



**WARNING:** Handle the blender main unit with care, as the blades are sharp. Exercise caution when attaching, removing, cleaning or storing the attachments.

## Instructions for use

### Before first use

Clean the blender main unit, blades and attachments following the instructions in the section entitled 'Care and maintenance'.



**NOTE:** When using the blender for the first time, a slight odour may be emitted. This is normal and will soon subside. Allow for sufficient ventilation around the blender.

## Charging the blender

**STEP 1:** Insert the Type-C end of the USB Type-C charging cable into the Type-C charging port.

**STEP 2:** Attach the USB connector end to a compatible USB port.

**STEP 3:** The battery percentage will appear and '...47' will flash on the LED display. The icon will remain constant once fully charged.

**STEP 4:** It will take approx. 3.5 hours to fully charge the blender.



**NOTE:** Press 'U' once at any time to view the battery percentage on the LED display. It is recommended to fully charge the blender main unit before first use for best performance. A full charge allows for 20 continuous cycles (each cycle is programmed for 40 seconds), with at least 3 minutes between cycles. When the battery is nearly depleted, the digits on the LED display will flash until the battery runs out. Once depleted, the blender will stop operating and 'E3' will be shown on the LED display.

## Using the blender

**STEP 1:** Position the blender main unit onto a flat, stable surface at a height that is comfortable for the user.

**STEP 2:** Place the blending cup on top of the blender main unit and align the threads. Twist the blending cup in a clockwise direction until it is securely fitted.

**STEP 3:** Chop the ingredients to be blended into small pieces then place them in the blending cup. Make sure they do not exceed the max. fill line.

**STEP 4:** Pour the required amount of liquid into the blending cup. Make sure it does not exceed the max. fill line.

**STEP 5:** Place the blending cup lid on top of the blending cup and align the threads. Twist the blending cup lid in a clockwise direction until it is securely fitted.

**STEP 6:** Double click 'U' to start the 40 second blending cycle or hold 'U' to activate the pulse function. When using the pulse function, release 'U' to stop blending.

**STEP 7:** Allow the blender to work through the blending process. Do not shake or move the blender whilst operating.

**STEP 8:** Press 'U' to stop blending at any time.

- STEP 9:** Ensure the blade has completely stopped moving. Invert the blender before removing the blending cup from the blender main unit.
- STEP 10:** Place the blending cup base on the bottom of the blending cup. Align the threads and turn the blending cup base in a clockwise direction until securely fitted.
- STEP 11:** Place the blade cover on top of the blender main unit. Align the threads and turn the blade cover in a clockwise direction until securely fitted.



**NOTE:** When the blending cup is not attached to the blender main unit, the blade cover must be securely fitted. If food becomes lodged around the blade, release ‘⏻’ and wait for the blades to stop. Use a utensil to carefully dislodge the trapped food; do not use fingers, as the blade is sharp. After the food is removed and the blades are clear, continue blending.



**CAUTION:** Ensure the blades have stopped moving before adding or removing food from the blending cup.



**WARNING:** Maximum operation time is approx. 40 seconds. Allow to cool for approx. 3 minutes before using the blender again. This will prevent damage to the motor.

Overload indication

The motor has an automatic protection system that will not allow overloading. This will activate if the ingredients are too hard, meaning the load on the motor is too large. The blender main unit will automatically shut off. If the blender main unit senses an overload situation, the LED display will show ‘E5’ and the blender will turn off. Reduce the load in the blender, allow it to rest for 15 minutes and then resume use.

Icon troubleshooting

| Display | Cause                                                                                                          |
|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E0      | The electrical current exceeds the rated value.                                                                |
| E1      | The blending cup is not securely installed on the main unit.                                                   |
| E2      | There are not enough ingredients in the blending cup.                                                          |
| E3      | Low battery.                                                                                                   |
| E4      | Incorrect or faulty charging cable has been used.                                                              |
| E5      | Overload protection. The blade is stuck due to ingredients being too solid or too many ingredients being used. |

Troubleshooting

| Problem                       | Possible cause                                                            | Solution                                                                                                          |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The blender will not operate. | The blender is not charged.                                               | Follow the instructions in the section entitled ‘Charging the blender’.                                           |
|                               | The blending cup is not securely fitted to the blender main unit.         | Follow the instructions in the section entitled ‘Using the blender’ to ensure the blender cup is securely fitted. |
|                               | The ingredients are frozen, making it difficult for the blender to blend. | Do not blend frozen ingredients.                                                                                  |

| Problem                                         | Possible cause                                                                                                               | Solution                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| There is a burning smell coming from the motor. | Maximum operation time has been exceeded or not enough time has been allowed for the blender to cool down in between cycles. | Allow the blender 15 minutes to cool then resume use.                                                                    |
| The drink contains lumps.                       | There are too many ingredients in the blending cup.                                                                          | Reduce the amount of ingredients in the blending cup.                                                                    |
| The drink is watery and lacking flavour.        | The ingredients have been over-blended.                                                                                      | Use the blender to pulse blend ingredients in short bursts for the best results.                                         |
| The blending cup is leaking.                    | The blending cup lid is not correctly secured to the blending cup.                                                           | Check that the threads are correctly aligned and twist the blending cup lid in a clockwise direction until it is secure. |

## Storage

Reassemble the blender, ensuring the blade cover is securely fitted. Check that the blender is cool, clean and dry before storing in a cool, dry place. Never wrap the charging cable tightly around the blender; wrap it loosely to avoid causing damage.

## Specifications

Product code: EL00036

Rechargeable battery: 2000 mAh

Output: 100 W

When using an external adaptor to connect to the mains power supply, the output voltage/current of the adaptor should not exceed 5 V/3 A.

**FR** | Conservez ces instructions pour toute consultation ultérieure.

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ RELATIVES AU CÂBLE DE CHARGE

- Tenir le produit et ses accessoires hors de portée des enfants.
- Conservez les petites pièces hors de portée des enfants, car elles peuvent présenter un risque d'étouffement.
- Si le produit ou l'un de ses accessoires présente un dysfonctionnement ou est endommagé, il doit être recyclé.
- Le chargeur USB utilisé avec le produit doit être régulièrement vérifié afin de détecter tout dommage au cordon d'alimentation, à la fiche, au boîtier ou à d'autres parties. En cas de dommage, il ne doit pas être utilisé avant d'avoir été réparé.
- L'alimentation électrique n'est pas un jouet.
- Ne laissez aucun objet sensible au magnétisme (cartes bancaires, etc.) à proximité du produit.
- Il est impératif de débrancher le câble de charge après utilisation du produit et avant son nettoyage.

## SÉCURITÉ DES PILES

- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.
- En cas de fuite de la pile ou de la batterie, évitez tout contact du liquide avec la peau ou les yeux. En cas de contact, rincez abondamment la zone touchée à l'eau claire et consultez un médecin.
- Les accumulateurs et les batteries rechargeables doivent être chargés avant leur première utilisation. Après une longue période de stockage, il peut être nécessaire d'effectuer plusieurs cycles de charge et de décharge afin d'atteindre des performances optimales.
- Tenir les piles hors de portée des enfants.

- Ne pas écraser, percer, démonter ou endommager les piles de quelque manière que ce soit.
- Ne pas stocker à une température supérieure à 60 °C.
- Évitez de stocker en plein soleil.
- Ne jetez pas les piles usagées avec les ordures ménagères.
- N'exposez pas les piles à la chaleur ou au feu, car elles pourraient exploser.
- Une fois les piles usagées, déposez le produit dans un centre de recyclage local. Pour plus d'informations, contactez les services municipaux compétents.
- Ce produit est équipé d'une batterie Li-ion de 7,4 V – 2000 mAh (non amovible).

## À faire et à ne pas faire



Coupez les ingrédients en petits morceaux (deux centimètres maximum) avant de les mixer. Ajoutez un liquide avant de mixer les ingrédients solides.

Ajoutez une petite quantité de liquide froid ou réduisez la quantité d'ingrédients dans le gobelet si les lames ne tournent pas correctement.

Si les ingrédients ne sont pas mixés de manière homogène, secouez le gobelet de mixage pour répartir les ingrédients, puis mixez de nouveau.

Manipulez le corps du mixeur avec précaution, car les lames peuvent chauffer pendant l'utilisation.

Veillez à ce que le capuchon du port de charge ferme hermétiquement le port de charge lorsqu'il n'est pas en cours de charge.



Ne laissez jamais le port de charge entrer en contact avec de l'eau.

Ne mixez pas les ingrédients secs pendant plus de 30 secondes consécutives.

Ne dépassez pas le repère de remplissage maximal.

Ne mixez pas de glaçons à sec (ne mixez pas sans quantité suffisante de liquide).

Ne nettoyez pas le gobelet de mixage avec de l'eau bouillante.

N'utilisez jamais le mixeur si le gobelet de mixage est vide, fissuré ou endommagé.

Ne branchez jamais le câble de charge sur le corps du mixeur si le câble ou l'appareil sont mouillés.

## Entretien et maintenance

**ÉTAPE 1 :** Éteignez le corps du mixeur et débranchez le câble de charge s'il est raccordé. Assurez-vous que le corps du mixeur a bien refroidi avant d'effectuer tout nettoyage ou opération de maintenance.

**ÉTAPE 2 :** Nettoyez le corps du mixeur avec un chiffon doux et humide, puis laissez sécher complètement. Veillez à ce que le port de charge Type-C ne soit pas mouillé.

**ÉTAPE 3 :** Pour nettoyer le gobelet de mixage, rincez-le sous l'eau du robinet ou ajoutez de l'eau savonneuse puis mixez pendant environ 10 secondes.

**ÉTAPE 4 :** Videz l'eau, remplissez de nouveau avec de l'eau propre et recommencez jusqu'à ce que le gobelet soit propre.

N'utilisez pas de tampons à récurer rugueux ou abrasifs pour nettoyer le mixeur, car cela pourrait l'endommager.



**REMARQUE :** Nettoyez toujours le corps du mixeur, les lames et les accessoires immédiatement après chaque utilisation. Ne touchez jamais les lames ; nettoyez la lame avec une brosse en faisant preuve d'une extrême prudence, puis séchez-la soigneusement. Le gobelet de mixage est compatible avec le lave-vaisselle.



**AVERTISSEMENT :** Manipulez le corps du mixeur avec précaution, car les lames sont tranchantes. Soyez vigilant lors de la fixation, du retrait, du nettoyage ou

## Instructions d'utilisation

### Avant la première utilisation

Nettoyez le corps du mixeur, les lames et les accessoires en suivant les instructions de la section intitulée « **Entretien et maintenance** ».



**REMARQUE :** Lors de la première utilisation du mixeur, une légère odeur peut se dégager. Ceci est normal et disparaîtra rapidement. Veillez à assurer une ventilation suffisante autour du mixeur.

### Recharger le mixeur

**ÉTAPE 1 :** Insérez l'extrémité Type-C du câble de charge USB Type-C dans le port de charge Type-C.

**ÉTAPE 2 :** Branchez l'extrémité du connecteur USB sur un port USB compatible.

**ÉTAPE 3 :** Le pourcentage de batterie s'affiche et «  » clignote sur l'affichage à DEL. Le symbole reste fixe une fois la batterie complètement chargée.

**ÉTAPE 4 :** Une charge complète du mixeur prend environ 3,5 heures.



**REMARQUE :** Appuyez une fois sur «  » à tout moment pour afficher le pourcentage de batterie sur l'affichage à DEL. Il est recommandé de charger complètement le corps du mixeur avant la première utilisation afin d'obtenir des performances optimales. Une charge complète permet d'effectuer 20 cycles consécutifs (chaque cycle est programmé pour 40 secondes), avec au moins 3 minutes entre chaque cycle. Lorsque la batterie est presque déchargée, les chiffres de l'affichage à DEL clignotent jusqu'à ce que la batterie soit complètement vide. Une fois la batterie déchargée, le mixeur s'arrête de fonctionner et « **E3** » s'affiche sur l'affichage à DEL.

### Utilisation du blender

**ÉTAPE 1 :** Placez le corps du mixeur sur une surface plane et stable, à une hauteur confortable pour l'utilisateur.

**ÉTAPE 2 :** Placez le gobelet de mixage sur le corps du mixeur et alignez les filetages. Tournez le gobelet de mixage dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.

**ÉTAPE 3 :** Coupez les ingrédients à mixer en petits morceaux, puis placez-les dans le gobelet de mixage. Veillez à ne pas dépasser le repère de remplissage maximal.

**ÉTAPE 4 :** Versez la quantité de liquide nécessaire dans le gobelet de mixage. Veillez à ne pas dépasser le repère de remplissage maximal.

**ÉTAPE 5 :** Placez le couvercle du gobelet de mixage sur le gobelet et alignez les filetages. Tournez le couvercle dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.

**ÉTAPE 6 :** Appuyez deux fois sur «  » pour lancer un cycle de mixage de 40 secondes ou maintenez «  » enfoncé pour activer la fonction pulse. Lorsque vous utilisez la fonction pulse, relâchez «  » pour arrêter le mixage.

**ÉTAPE 7 :** Laissez le mixeur effectuer le mixage. Ne secouez ni ne déplacez le mixeur pendant son fonctionnement.

**ÉTAPE 8 :** Appuyez sur «  » à tout moment pour arrêter le mixage.

**ÉTAPE 9 :** Assurez-vous que la lame soit totalement immobilisée. Retournez le mixeur avant de retirer le gobelet de mixage du corps du mixeur.

**ÉTAPE 10 :** Placez la base du gobelet de mixage à la base du gobelet de mixage. Alignez les filetages, puis tournez la base dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit bien fixée.

**ÉTAPE 11 :** Placez le couvercle de la lame sur le corps du mixeur. Alignez les filetages, puis tournez le couvercle de la lame dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.



**REMARQUE :** Lorsque le gobelet de mixage n'est pas fixé au corps du mixeur, le couvercle de la lame doit être solidement installé. Si des aliments se coincent autour de la lame, relâchez « **⏻** » et attendez que les lames s'arrêtent. Utilisez un ustensile pour dégager délicatement les aliments coincés ; n'utilisez pas vos doigts, car la lame est tranchante. Une fois que les aliments ont été retirés et que les lames sont dégagées, poursuivez le mixage.



**ATTENTION :** Assurez-vous que les lames sont complètement immobilisées avant d'ajouter ou de retirer des aliments du gobelet de mixage.



**AVERTISSEMENT :** Le temps de fonctionnement maximal est d'environ 40 secondes. Laissez refroidir pendant environ 3 minutes avant d'utiliser le mixeur à nouveau. Cela permettra d'éviter d'endommager le moteur.

## Indicateur de surcharge

Le moteur est équipé d'un système de protection automatique contre la surcharge. Ce système s'active si les ingrédients sont trop durs, c'est-à-dire lorsque la charge sur le moteur est trop importante. Le corps du mixeur s'arrête alors automatiquement. Si le corps du mixeur détecte une situation de surcharge, l'affichage à DEL indique « **E5** » et le mixeur s'éteint. Réduisez la quantité d'ingrédients dans le mixeur, laissez-le reposer pendant 15 minutes, puis reprenez l'utilisation.

## Dépannage selon les icônes

| Affichage | Origine                                                                                                                                                       |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>E0</b> | Le courant électrique dépasse la valeur nominale.                                                                                                             |
| <b>E1</b> | Le gobelet de mixage n'est pas solidement fixé sur le corps du mixeur.                                                                                        |
| <b>E2</b> | Il n'y a pas suffisamment d'ingrédients dans le gobelet de mixage.                                                                                            |
| <b>E3</b> | Batterie faible.                                                                                                                                              |
| <b>E4</b> | Un câble de charge incorrect ou défectueux a été utilisé.                                                                                                     |
| <b>E5</b> | Protection contre la surcharge. La lame est bloquée parce que les ingrédients sont trop durs ou parce qu'une quantité excessive d'ingrédients a été utilisée. |

## Dépannage

| Problème                                | Cause possible                                                                                                                       | Solution                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le blender ne fonctionne pas.           | Le blender n'est pas chargé.                                                                                                         | Suivez les instructions de la section intitulée « <b>Recharger le mixeur</b> ».                                                                |
|                                         | Le gobelet de mixage n'est pas correctement fixé au corps du mixeur.                                                                 | Suivez les instructions de la section intitulée « <b>Utilisation du blender</b> » afin de vous assurer que le gobelet de mixage est bien fixé. |
|                                         | Les ingrédients sont congelés, ce qui rend le mixage difficile pour le blender.                                                      | Ne mixez pas d'ingrédients surgelés.                                                                                                           |
| Une odeur de brûlé se dégage du moteur. | Le temps de fonctionnement maximal a été dépassé ou le temps de refroidissement entre deux cycles n'a pas été suffisamment respecté. | Laissez le blender refroidir pendant 15 minutes, puis reprenez l'utilisation.                                                                  |

| Problème                                         | Cause possible                                                                      | Solution                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La boisson contient des grumeaux.                | Il y a trop d'ingrédients dans le gobelet de mixage.                                | Réduisez la quantité d'ingrédients dans le gobelet de mixage.                                                                                                              |
| La boisson est trop liquide et manque de saveur. | Les ingrédients ont été trop mixés.                                                 | Utilisez le blender en mode pulse pour mixer les ingrédients par à-coups, afin d'obtenir les meilleurs résultats.                                                          |
| Le gobelet de mixage fuit.                       | Le couvercle du gobelet de mixage n'est pas correctement fixé au gobelet de mixage. | Vérifiez que les filetages sont correctement alignés et tournez le couvercle du gobelet de mixage dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien fixé. |

## Stockage

Remontez le mixeur en veillant à ce que le couvercle de la lame soit bien fixé. Vérifiez que le blender est froid, propre et sec avant de le ranger dans un endroit frais et sec. N'enroulez jamais le câble de charge de façon serrée autour du mixeur ; privilégiez un enroulement lâche afin d'éviter tout dommage.

## Caractéristiques

Code produit : EL00036

Batterie rechargeable : 2000 mAh

Puissance : 100 W

Lors de l'utilisation d'un adaptateur externe pour connecter le produit à l'alimentation secteur, la tension et le courant de sortie de l'adaptateur ne doivent pas dépasser 5 V/3 A.

**NL** | Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR DE OPLAADKABEL

- Houd het product en de accessoires buiten het bereik van kinderen.
- Houd kleine onderdelen uit de buurt van kinderen; deze kunnen verstikkingsgevaar opleveren.
- Als het product of een van de accessoires defect of beschadigd is, moet het product worden gerecycled.
- De USB-oplader die met het product wordt gebruikt, moet regelmatig worden gecontroleerd op beschadigingen aan het aansluitsnoer, de stekker, de behuizing of andere onderdelen. Bij constatering van schade mag de oplader niet worden gebruikt totdat de schade is hersteld.
- De stroomvoorziening is geen speelgoed.
- Laat geen voorwerpen die gevoelig zijn voor magnetisme (zoals betaalkaarten e.d.) in de buurt van het product liggen.
- Het is van groot belang om de oplaadkabel los te koppelen nadat het product is gebruikt en vóórdat het wordt schoongemaakt.

## VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN VOOR BATTERIJEN

- De aansluitklemmen mogen niet kortgesloten worden.
- Als de batterij of cel lekt, voorkom dan dat de vloeistof in contact komt met de huid of ogen. Mocht er toch contact zijn geweest, spoel het betreffende gebied direct grondig met ruim water en raadpleeg een arts.
- Secundaire cellen en batterijen moeten vóór gebruik worden opgeladen. Na een lange opslagperiode kan het nodig zijn om de cellen of batterijen meerdere keren op te laden en te ontladen om optimale prestaties te bereiken.
- Houd batterijen buiten het bereik van kinderen.
- Batterijen niet pletten, doorboren, demonteren of op andere wijze beschadigen.

- Niet opslaan bij temperaturen boven 60 °C.
- Vermijd opslag in direct zonlicht.
- Gooi lege batterijen niet weg bij het huishoudelijk afval.
- Stel de batterijen niet bloot aan hitte of vuur, omdat ze kunnen ontploffen.
- Wanneer de batterijen leeg zijn, lever het product in bij een lokaal recyclingstation. Neem voor meer informatie contact op met uw plaatselijke gemeentekantoor.
- Dit product is uitgerust met een 7,4 V 2000 mAh Li-ion accupack (niet-verwijderbaar).

## Wat wel en niet te doen



Snij de ingrediënten vóór het blenden in kleine stukjes van maximaal 2 cm.

Voeg eerst vloeistof toe voordat u vaste ingrediënten blendt.

Voeg een kleine hoeveelheid koude vloeistof toe of verminder de hoeveelheid ingrediënten in de mengbeker als de messen niet soepel draaien.

Als de ingrediënten niet gelijkmatig mengen, schud dan de mengbeker om de ingrediënten opnieuw te verdelen en meng vervolgens opnieuw.

Wees voorzichtig bij het hanteren van de hoofdeenheid van de blender, omdat de messen tijdens gebruik heet kunnen worden.

Zorg ervoor dat de afdekking van de oplaadpoort de oplaadpoort stevig afsluit wanneer het apparaat niet wordt opgeladen.



Laat de oplaadpoort nooit in aanraking komen met water.

Blend droge ingrediënten niet langer dan ongeveer 30 seconden achter elkaar.

Overschrijd de maximale vulstand niet.

Meng geen ijsblokjes droog (dus zonder voldoende vloeistof).

Reinig de mengbeker niet met kokend water.

Gebruik de blender nooit als de mengbeker leeg, gebarsten of gebroken is.

Sluit de oplaadkabel nooit aan op de hoofdeenheid van de blender als de kabel of de hoofdeenheid nat zijn.

## Onderhoud en verzorging

**STAP 1:** Schakel de hoofdeenheid van de blender uit en koppel de oplaadkabel los als deze is aangesloten. Zorg ervoor dat de hoofdeenheid van de blender is afgekoeld voordat u schoonmaakwerkzaamheden of onderhoud door de gebruiker uitvoert.

**STAP 2:** Maak de hoofdeenheid van de blender schoon met een zachte, vochtige doek en laat deze volledig drogen. Let goed op dat de Type-C oplaadpoort niet nat wordt.

**STAP 3:** Maak de mengbeker schoon door deze onder de kraan af te spoelen of door water met afwasmiddel toe te voegen en de blender ongeveer 10 seconden te laten draaien.

**STAP 4:** Giet het water weg, vul opnieuw met vers water en herhaal dit totdat het schoon is. Gebruik geen agressieve of schurende sponsjes om de blender schoon te maken, omdat dit schade kan veroorzaken.



**OPMERKING:** Maak de hoofdeenheid van de blender, de messen en de accessoires altijd direct na elk gebruik schoon. Raak de messen nooit aan. Reinig de messen uitsluitend met een borstel en met uiterste voorzichtigheid. Droog ze zorgvuldig af. De mengbeker is geschikt voor reiniging in de vaatwasser.



**WAARSCHUWING:** Ga voorzichtig om met de hoofdeenheid van de blender, want de messen zijn scherp. Wees extra voorzichtig bij het bevestigen, verwijderen, reinigen of opbergen van de accessoires.

## Instructies voor gebruik

### Voor eerste gebruik

Reinig de hoofdeenheid van de blender, de messen en de accessoires volgens de instructies in de sectie „Onderhoud en verzorging”.



**OPMERKING:** Bij het eerste gebruik van de blender kan er een lichte geur vrijkomen. Dit is normaal en deze geur verdwijnt vanzelf. Zorg voor voldoende ventilatie rond de blender.

### Het opladen van de blender

**STAP 1:** Steek het Type-C uiteinde van de USB Type-C oplaadkabel in de Type-C oplaadpoort.

**STAP 2:** Sluit het USB-connectoruiteinde aan op een compatibele USB-poort.

**STAP 3:** Het batterijpercentage verschijnt en „...⚡” knippert op het LED-display. Het pictogram blijft stabiel weergegeven zodra de batterij volledig is opgeladen.

**STAP 4:** Het duurt ongeveer 3,5 uur om de blender volledig op te laden.



**OPMERKING:** Druk één keer op „⏻” om op elk moment het batterijpercentage op het LED-display weer te geven. Voor de beste prestaties wordt aangeraden de hoofdeenheid van de blender vóór het eerste gebruik volledig op te laden. Een volle lading is goed voor 20 opeenvolgende cycli (elke cyclus duurt 40 seconden), met telkens minstens 3 minuten tussen de cycli. Wanneer de batterij bijna leeg is, knipperen de cijfers op het LED-display totdat de batterij volledig leeg is. Zodra de batterij leeg is, stopt de blender met werken en verschijnt „E3” op het LED-display.

### De blender gebruiken

**STAP 1:** Plaats de hoofdeenheid van de blender op een vlakke, stabiele ondergrond op een comfortabele werkhogte voor de gebruiker.

**STAP 2:** Plaats de mengbeker op de hoofdeenheid van de blender en lijn de schroefdraad uit. Draai de mengbeker met de klok mee totdat deze stevig vastzit.

**STAP 3:** Snijd de te blenden ingrediënten in kleine stukjes en plaats ze in de mengbeker. Zorg ervoor dat de maximale vulstand niet wordt overschreden.

**STAP 4:** Giet de benodigde hoeveelheid vloeistof in de mengbeker. Zorg ervoor dat de maximale vulstand niet wordt overschreden.

**STAP 5:** Plaats de mengbekerdeksel op de mengbeker en lijn de schroefdraad uit. Draai de mengbekerdeksel met de klok mee totdat deze stevig vastzit.

**STAP 6:** Druk tweemaal op „⏻” om de blendcyclus van 40 seconden te starten, of houd „⏻” ingedrukt om de pulsefunctie te activeren. Laat bij gebruik van de pulsefunctie „⏻” los om het blenden te stoppen.

**STAP 7:** Laat de blender het volledige blendproces uitvoeren. Schud of verplaats de blender niet tijdens het gebruik.

**STAP 8:** Druk op „⏻” om het blenden op elk moment te stoppen.

**STAP 9:** Zorg ervoor dat het mes volledig tot stilstand is gekomen. Keer de blender om voordat u de mengbeker van de hoofdeenheid verwijdt.

**STAP 10:** Plaats de mengbekerbasis aan de onderzijde van de mengbeker. Lijn de schroefdraad uit en draai de mengbekerbasis met de klok mee totdat deze stevig vastzit.

**STAP 11:** Plaats de mesbescherming op de hoofdeenheid van de blender. Lijn de schroefdraad uit en draai de mesbescherming met de klok mee totdat deze stevig vastzit.



**OPMERKING:** Wanneer de mengbeker niet op de hoofdeenheid van de blender is bevestigd, moet de mesbescherming stevig zijn aangebracht. Als er voedsel rond de messen vast komt te zitten, laat „⏻” los en wacht tot de messen zijn gestopt. Gebruik een keukengerei om het vastzittende voedsel voorzichtig los te maken; gebruik geen



vingers, aangezien het mes scherp is. Zodra het voedsel is verwijderd en de messen vrij zijn, kunt u verder gaan met blenden.



**OPGELET:** Zorg ervoor dat de messen volledig tot stilstand zijn gekomen voordat u voedsel toevoegt aan of verwijdert uit de mengbeker.

**WAARSCHUWING:** De maximale werktijd bedraagt ongeveer 40 seconden. Laat de blender circa 3 minuten afkoelen voordat u deze opnieuw gebruikt. Zo voorkomt u schade aan de motor.

## Overbelastingsaanduiding

De motor is voorzien van een automatisch beveiligingssysteem dat overbelasting voorkomt. Dit wordt geactiveerd als de ingrediënten te hard zijn, wat betekent dat de belasting van de motor te groot is. De hoofdeenheid van de blender schakelt dan automatisch uit. Als de hoofdeenheid van de blender een overbelastingssituatie detecteert, verschijnt „E5” op het LED-display en schakelt de blender uit. Verminder de inhoud in de blender, laat het apparaat 15 minuten rusten en gebruik het daarna opnieuw.

## Probleemoplossing aan de hand van symbolen

| Display | Oorzaak                                                                                                                            |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E0      | De elektrische stroom overschrijdt de nominale waarde.                                                                             |
| E1      | De mengbeker is niet stevig op de hoofdeenheid bevestigd.                                                                          |
| E2      | Er zitten te weinig ingrediënten in de mengbeker.                                                                                  |
| E3      | Batterij bijna leeg.                                                                                                               |
| E4      | Er is een onjuiste of defecte oplaadkabel gebruikt.                                                                                |
| E5      | Overbelastingsbeveiliging. Het mes zit vast doordat de ingrediënten te hard zijn of doordat er te veel ingrediënten zijn gebruikt. |

## Probleemoplossing

| Probleem                             | Mogelijke oorzaak                                                                                                            | Oplossing                                                                                                                  |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| De blender werkt niet.               | De blender is niet opgeladen.                                                                                                | Volg de instructies in het hoofdstuk „ <b>De blender opladen</b> ”.                                                        |
|                                      | De mengbeker is niet stevig op de hoofdeenheid van de blender bevestigd.                                                     | Volg de instructies in de sectie „ <b>De blender gebruiken</b> ” om ervoor te zorgen dat de mengbeker stevig is bevestigd. |
|                                      | De ingrediënten zijn bevroren, waardoor het voor de blender moeilijk is om te mengen.                                        | Meng geen bevroren ingrediënten.                                                                                           |
| Er komt een brandlucht uit de motor. | De maximale werktijd is overschreden of er is onvoldoende tijd genomen om de blender tussen de cycli door te laten afkoelen. | Laat de blender 15 minuten afkoelen en hervat daarna het gebruik.                                                          |
| De drank bevat klontjes.             | Er zitten te veel ingrediënten in de mengbeker.                                                                              | Verminder de hoeveelheid ingrediënten in de mengbeker.                                                                     |

| Probleem                                      | Mogelijke oorzaak                                             | Oplossing                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Het drankje is waterig en heeft weinig smaak. | De ingrediënten zijn te lang gemengd.                         | Gebruik de blender om ingrediënten in korte pulsen te mengen voor het beste resultaat.                                      |
| De mengbeker lekt.                            | De mengbekerdeksel is niet correct op de mengbeker bevestigd. | Controleer of de schroefdraad correct is uitgelijnd en draai de mengbekerdeksel met de klok mee totdat deze stevig vastzit. |

## Opslag

Monteer de blender opnieuw en zorg ervoor dat de mesbescherming stevig is aangebracht. Controleer of de blender is afgekoeld, schoon en droog voordat u deze opbergt op een koele, droge plek. Wikkel de oplaadkabel nooit strak om de blender; wikkel deze losjes op om beschadiging te voorkomen.

## Specificaties

Productcode: EL00036

Oplaadbare batterij: 2000 mAh

Uitgangsvermogen: 100 W

Bij gebruik van een externe adapter voor aansluiting op het lichtnet mag de uitgangsspanning/-stroom van de adapter niet hoger zijn dan 5 V/3 A.

**DE** | Bitte bewahren Sie diese Anleitung für zukünftige Nachschlagezwecke auf.

## SICHERHEITSHINWEISE FÜR DAS LADEKABEL

- Bewahren Sie das Gerät und das Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Kleine Teile außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren, da diese möglicherweise eine Erstickungsgefahr darstellen.
- Sollte das Gerät oder eines seiner Zubehöerteile defekt oder beschädigt sein, sollte das Produkt recycelt werden.
- Das mit dem Gerät verwendete USB-Ladegerät ist regelmäßig auf Beschädigungen am Netzkabel, Stecker, Gehäuse oder anderen Teilen zu überprüfen. Bei festgestellten Schäden darf das Ladegerät erst nach vollständiger Instandsetzung wieder verwendet werden.
- Die Stromversorgung ist kein Spielzeug.
- Lassen Sie keine magnetisch empfindlichen Gegenstände (z. B. Geldkarten) in der Nähe des Geräts liegen.
- Das Ladekabel muss nach der Benutzung des Geräts und vor der Reinigung unbedingt vom Gerät getrennt werden.

## SICHERHEITSHINWEISE FÜR BATTERIEN

- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Sollten Batterie oder Zelle auslaufen, vermeiden Sie jeglichen Kontakt der austretenden Flüssigkeit mit Haut oder Augen. Bei Berührung die betroffene Stelle sofort mit viel Wasser abspülen und ärztlichen Rat einholen.
- Sekundärzellen und -batterien müssen vor der ersten Verwendung aufgeladen werden. Nach längeren Lagerzeiten kann es erforderlich sein, die Zellen oder Batterien mehrfach zu laden und zu entladen, um die maximale Leistung zu erreichen.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Batterien dürfen nicht gequetscht, durchstochen, zerlegt oder anderweitig beschädigt werden.
- Nicht über 60 °C lagern.
- Vermeiden Sie die Lagerung in direktem Sonnenlicht.
- Entladene Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden.

- Setzen Sie die Batterien weder Hitze noch Feuer aus, da sie explodieren können.
- Wenn die Akkus das Ende ihrer Lebensdauer erreicht haben, entsorgen Sie das Gerät bei einer örtlichen Recycling-Sammelstelle. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden.
- Dieses Gerät ist mit einem fest eingebauten 7,4 V 2000 mAh Li-Ionen-Akkupack ausgestattet (nicht entnehmbar).

## Was man tun und lassen sollte



Schneiden Sie die Zutaten vor dem Mixen in kleine Stücke (maximal 2 cm groß).  
Geben Sie zuerst Flüssigkeit in den Mixbecher, bevor Sie feste Zutaten hinzufügen.  
Fügen Sie eine kleine Menge kalter Flüssigkeit hinzu oder verringern Sie die Zutatenmenge im Mixbecher, falls sich die Messer nicht gleichmäßig drehen.  
Werden die Zutaten nicht gleichmäßig vermischt, schütteln Sie den Mixbecher, um die Zutaten zu verteilen, und mixen Sie anschließend erneut.  
Seien Sie beim Umgang mit der Mixereinheit besonders vorsichtig, da die Messer während des Betriebs heiß werden können.  
Stellen Sie sicher, dass die Abdeckung des Ladeanschlusses den Ladeanschluss bei Nichtgebrauch sicher verschließt.



Der Ladeanschluss darf niemals mit Wasser in Berührung kommen.  
Trockene Zutaten dürfen jeweils nicht länger als ca. 30 Sekunden gemixt werden.  
Überschreiten Sie die maximale Fülllinie nicht.  
Eiswürfel niemals ohne ausreichend Flüssigkeit mixen.  
Reinigen Sie den Mixbecher nicht mit kochendem Wasser.  
Betreiben Sie den Standmixer niemals, wenn der Mixbecher leer, rissig oder beschädigt ist.  
Stecken Sie das Ladekabel niemals in die Mixereinheit, wenn das Kabel oder die Mixereinheit nass sind.

## Pflege und Wartung

**SCHRITT 1:** Schalten Sie die Mixereinheit aus und trennen Sie das Ladekabel, falls dieses angeschlossen ist. Achten Sie darauf, dass die Mixereinheit vollständig abgekühlt ist, bevor Sie Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchführen.

**SCHRITT 2:** Wischen Sie die Mixereinheit mit einem weichen, feuchten Tuch ab und lassen Sie sie vollständig trocknen. Achten Sie unbedingt darauf, dass der Type-C-Ladeanschluss nicht nass wird.

**SCHRITT 3:** Reinigen Sie den Mixbecher, indem Sie ihn entweder unter fließendem Wasser ausspülen oder Seifenlauge einfüllen und etwa 10 Sekunden mixen.

**SCHRITT 4:** Gießen Sie das Wasser aus, füllen Sie erneut frisches Wasser ein und wiederholen Sie den Vorgang, bis der Mixbecher sauber ist.

Verwenden Sie zur Reinigung des Standmixers keine scharfen oder scheuernden Schwämme, da dies zu Beschädigungen führen kann.



**HINWEIS:** Reinigen Sie die Mixereinheit, die Messer und das Zubehör immer unmittelbar nach jedem Gebrauch. Fassen Sie die Messer niemals an; reinigen Sie die Messer äußerst vorsichtig mit einer Bürste und trocknen Sie sie sorgfältig ab. Der Mixbecher ist für die Reinigung in der Spülmaschine geeignet.



**WARNUNG:** Gehen Sie mit der Mixereinheit vorsichtig um, da die Messer sehr scharf sind. Seien Sie beim Anbringen, Entfernen, Reinigen oder Verstauen des Zubehörs besonders vorsichtig.

## Gebrauchsanweisung Vor dem ersten Gebrauch

Reinigen Sie die Mixereinheit, die Messer und das Zubehör gemäß den Anweisungen im Abschnitt „Pflege und Wartung“.



**HINWEIS:** Beim ersten Gebrauch des Standmixers kann ein leichter Geruch auftreten. Dies ist normal und verflüchtigt sich nach kurzer Zeit. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung rund um den Standmixer.

### Standmixer aufladen

**SCHRITT 1:** Stecken Sie das Type-C-Ende des USB-Type-C-Ladekabels in den Type-C-Ladeanschluss.

**SCHRITT 2:** Schließen Sie das USB-Steckerende an einen kompatiblen USB-Anschluss an.

**SCHRITT 3:** Der Akkustand wird angezeigt und „...“ blinkt auf der LED-Anzeige. Das Symbol leuchtet dauerhaft, sobald der Akku vollständig geladen ist.

**SCHRITT 4:** Es dauert ca. 3,5 Stunden, bis der Standmixer vollständig aufgeladen ist.



**HINWEIS:** Drücken Sie jederzeit einmal „⏻“, um den Akkustand auf der LED-Anzeige anzuzeigen. Für eine optimale Leistung wird empfohlen, die Mixereinheit vor dem ersten Gebrauch vollständig aufzuladen. Eine vollständige Aufladung ermöglicht 20 aufeinanderfolgende Betriebszyklen (jeder Zyklus ist auf 40 Sekunden programmiert), mit mindestens 3 Minuten Pause zwischen den Zyklen. Wenn der Akku fast entladen ist, blinken die Ziffern auf der LED-Anzeige, bis der Akku leer ist. Ist der Akku vollständig entladen, stoppt der Standmixer den Betrieb und „E3“ wird auf der LED-Anzeige angezeigt.

### Bedienung des Standmixers

**SCHRITT 1:** Stellen Sie die Mixereinheit auf eine ebene, stabile Fläche in einer für den Benutzer angenehmen Arbeitshöhe.

**SCHRITT 2:** Setzen Sie den Mixbecher auf die Mixereinheit und richten Sie die Gewinde aus. Drehen Sie den Mixbecher im Uhrzeigersinn, bis er sicher befestigt ist.

**SCHRITT 3:** Schneiden Sie die zu mixenden Zutaten in kleine Stücke und geben Sie diese in den Mixbecher. Achten Sie darauf, dass die maximale Fülllinie nicht überschritten wird.

**SCHRITT 4:** Geben Sie die benötigte Menge Flüssigkeit in den Mixbecher. Achten Sie darauf, die maximale Fülllinie nicht zu überschreiten.

**SCHRITT 5:** Setzen Sie den Deckel für Mixbecher auf den Mixbecher und richten Sie die Gewinde aus. Drehen Sie den Deckel im Uhrzeigersinn, bis er sicher verschlossen ist.

**SCHRITT 6:** Drücken Sie „⏻“ zweimal schnell, um den 40-sekündigen Mixvorgang zu starten, oder halten Sie „⏻“ gedrückt, um die Pulsfunktion zu aktivieren. Lassen Sie „⏻“ los, um bei Verwendung der Pulsfunktion den Mixvorgang zu beenden.

**SCHRITT 7:** Lassen Sie den Standmixer den Mixvorgang vollständig durchführen. Bewegen oder schütteln Sie das Gerät während des Betriebs nicht.

**SCHRITT 8:** Drücken Sie „⏻“, um den Mixvorgang jederzeit zu beenden.

**SCHRITT 9:** Vergewissern Sie sich, dass das Messer vollständig zum Stillstand gekommen ist. Drehen Sie den Standmixer um, bevor Sie den Mixbecher von der Mixereinheit abnehmen.

**SCHRITT 10:** Setzen Sie den Mixbecherboden auf die Unterseite des Mixbechers. Richten Sie die Gewinde aus und drehen Sie den Mixbecherboden im Uhrzeigersinn, bis er fest sitzt.

**SCHRITT 11:** Setzen Sie den Messerschutz auf die Mixereinheit. Richten Sie die Gewinde aus und drehen Sie den Messerschutz im Uhrzeigersinn, bis er fest sitzt.



**HINWEIS:** Ist der Mixbecher nicht an der Mixereinheit befestigt, muss der Messerschutz sicher angebracht sein. Falls sich Lebensmittel um das Messer festsetzen, lassen Sie „⏻“ los und warten Sie, bis die Messer vollständig zum Stillstand gekommen sind. Lösen Sie



feststehende Lebensmittel vorsichtig mit einem geeigneten Utensil; verwenden Sie dabei nicht die Finger, da das Messer scharf ist. Nachdem die Lebensmittel entfernt wurden und die Messer frei sind, setzen Sie den Mixvorgang fort.

**VORSICHT:** Stellen Sie sicher, dass die Messer vollständig zum Stillstand gekommen sind, bevor Sie Lebensmittel in den Mixbecher geben oder daraus entnehmen.

**WARNUNG:** Die maximale Betriebsdauer beträgt ca. 40 Sekunden. Lassen Sie das Gerät anschließend etwa 3 Minuten abkühlen, bevor Sie den Standmixer erneut verwenden. So vermeiden Sie eine Beschädigung des Motors.

## Überlastanzeige

Der Motor verfügt über ein automatisches Schutzsystem, das eine Überlastung nicht zulässt. Es wird aktiviert, wenn die Zutaten zu hart sind und dadurch die Belastung des Motors zu hoch ist. Die Mixereinheit schaltet sich dann automatisch ab. Erkennt die Mixereinheit eine Überlastsituation, zeigt die LED-Anzeige „E5“ an und der Standmixer schaltet sich aus. Verringern Sie die Belastung im Standmixer, lassen Sie das Gerät 15 Minuten ruhen und nehmen Sie es anschließend wieder in Betrieb.

## Fehlersuche anhand von Symbolen

| Anzeige   | Ursache                                                                                                     |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>E0</b> | Der elektrische Strom überschreitet den Nennwert.                                                           |
| <b>E1</b> | Der Mixbecher ist nicht sicher auf der Mixereinheit befestigt.                                              |
| <b>E2</b> | Es befinden sich nicht genügend Zutaten im Mixbecher.                                                       |
| <b>E3</b> | Akku fast leer.                                                                                             |
| <b>E4</b> | Es wurde ein ungeeignetes oder defektes Ladekabel verwendet.                                                |
| <b>E5</b> | Überlastschutz. Das Messer blockiert, weil die Zutaten zu hart sind oder zu viele Zutaten verwendet wurden. |

## Fehlerbehebung

| Problem                                     | Mögliche Ursache                                                                                                                                     | Lösung                                                                                                                             |
|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Der Standmixer funktioniert nicht.          | Der Standmixer ist nicht aufgeladen.                                                                                                                 | Befolgen Sie die Anweisungen im Abschnitt „ <b>Standmixer aufladen</b> “.                                                          |
|                                             | Der Mixbecher ist nicht sicher an der Mixereinheit befestigt.                                                                                        | Befolgen Sie die Anweisungen im Abschnitt „ <b>Bedienung des Standmixers</b> “, um sicherzustellen, dass der Mixbecher fest sitzt. |
|                                             | Die Zutaten sind gefroren, was das Mixen mit dem Standmixer erschwert.                                                                               | Gefrorene Zutaten nicht mixen.                                                                                                     |
| Aus dem Motor kommt ein verbrannter Geruch. | Die maximale Betriebsdauer wurde überschritten oder es wurde nicht genügend Zeit zum Abkühlen des Standmixers zwischen den Mixvorgängen eingehalten. | Lassen Sie den Standmixer 15 Minuten abkühlen und nehmen Sie anschließend den Betrieb wieder auf.                                  |
| Das Getränk enthält Klümpchen.              | Es befinden sich zu viele Zutaten im Mixbecher.                                                                                                      | Verringern Sie die Zutatenmenge im Mixbecher.                                                                                      |

| Problem                                   | Mögliche Ursache                                                   | Lösung                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Das Getränk ist wässrig und geschmacklos. | Die Zutaten wurden zu lange gemixt.                                | Verwenden Sie den Standmixer, um die Zutaten in kurzen Intervallen mit der Pulsfunktion zu mixen – so erzielen Sie optimale Ergebnisse.         |
| Der Mixbecher ist undicht.                | Der Deckel für Mixbecher ist nicht richtig am Mixbecher befestigt. | Prüfen Sie, ob die Gewinde richtig ausgerichtet sind, und drehen Sie den Deckel für Mixbecher im Uhrzeigersinn, bis er sicher verschlossen ist. |

## Aufbewahrung

Setzen Sie den Standmixer wieder zusammen und stellen Sie sicher, dass der Messerschutz sicher angebracht ist. Vergewissern Sie sich, dass der Standmixer abgekühlt, sauber und trocken ist, bevor Sie ihn an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren. Wickeln Sie das Ladekabel niemals straff um den Standmixer; wickeln Sie es locker, um Beschädigungen zu vermeiden.

## Technische Daten

Produktcode: EL00036

Wiederaufladbarer Akku: 2000 mAh

Leistung: 100 W

Bei Verwendung eines externen Netzteils zum Anschluss an das Stromnetz darf dessen Ausgangsspannung oder -strom 5 V bzw. 3 A nicht überschreiten.

**ES** | Conserve estas instrucciones para futuras consultas.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA EL CABLE DE CARGA

- Mantenga el producto y sus accesorios fuera del alcance de los niños.
- Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños, ya que pueden suponer un riesgo de asfixia.
- Si el producto o cualquiera de sus accesorios presentan fallos o están dañados, el producto debe ser reciclado.
- El cargador USB utilizado con el producto debe examinarse periódicamente para detectar daños en el cable de alimentación, el enchufe, la carcasa u otras partes. En caso de presentar daños, no se debe utilizar hasta que dichos daños hayan sido reparados.
- La fuente de alimentación no es un juguete.
- No deje cerca del producto ningún objeto sensible al magnetismo (tarjetas bancarias, etc.).
- Es imprescindible desconectar el cable de carga después de utilizar el producto y antes de proceder a su limpieza.

## SEGURIDAD DE LAS PILAS

- No deben cortocircuitarse los terminales de alimentación.
- En caso de fuga de la batería o las pilas, evite que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si esto ocurre, lave la zona afectada con abundante agua y solicite atención médica.
- Las pilas y baterías recargables deben cargarse antes de su uso. Tras periodos prolongados de almacenamiento, puede ser necesario cargar y descargar las pilas o baterías varias veces para alcanzar el máximo rendimiento.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- No aplaste, perforo, desmonte ni dañe las pilas de ninguna otra forma.
- No almacene a temperaturas superiores a 60 °C.
- Evite almacenar bajo la luz solar directa.
- No deseche las pilas agotadas con los residuos domésticos.

- No exponga las pilas al calor ni al fuego, ya que podrían explotar.
- Una vez que las pilas se hayan agotado, deseche el producto en un punto de reciclaje local. Para más información, consulte con las autoridades locales.
- Este producto incorpora una batería de ion de litio de 7,4 V y 2000 mAh (no extraíble).

## Recomendaciones y advertencias



Corte los ingredientes en trozos pequeños (de no más de 2 cm) antes de batir.

Añada el líquido antes de batir los ingredientes sólidos.

Agregue una pequeña cantidad de líquido frío o reduzca la cantidad de ingredientes en el vaso si las cuchillas no giran con fluidez.

Si los ingredientes no se baten de manera uniforme, agite el vaso para batir para redistribuir los ingredientes y vuelva a batir.

Tenga precaución al manipular la unidad principal de la batidora, ya que las cuchillas pueden calentarse durante el uso.

Asegúrese de que la tapa del puerto de carga selle bien el puerto de carga cuando no se esté cargando.



No permita nunca que el puerto de carga entre en contacto con el agua.

No mezcle ingredientes secos durante más de aproximadamente 30 segundos seguidos.

No sobrepase la línea de llenado máximo.

No mezcle cubos de hielo en seco (es decir, sin suficiente líquido).

No limpie el vaso para batir con agua hirviendo.

No utilice nunca la batidora si el vaso para batir está vacío, agrietado o roto.

No conecte nunca el cable de carga a la unidad principal de la batidora si el cable o la unidad principal están mojados.

## Cuidado y mantenimiento

**PASO 1:** Apague la unidad principal de la batidora y desconecte el cable de carga si está conectado. Asegúrese de que la unidad principal de la batidora se haya enfriado antes de realizar cualquier limpieza o mantenimiento del usuario.

**PASO 2:** Limpie la unidad principal de la batidora con un paño suave y húmedo y deje secar completamente. Tenga cuidado de que el puerto de carga tipo C no se moje.

**PASO 3:** Para limpiar el vaso para batir, aclárelo bajo el grifo o añada agua con jabón y bata durante aproximadamente 10 segundos.

**PASO 4:** Vacíe el agua, vuelva a llenar con agua fresca y repita hasta que esté limpio.

No utilice estropajos duros o abrasivos para limpiar la batidora, ya que podrían dañarla.



**NOTA:** Limpie siempre la unidad principal de la batidora, las cuchillas y los accesorios inmediatamente después de cada uso. No toque nunca las cuchillas; proceda con extrema precaución, limpie la cuchilla con un cepillo y séquela cuidadosamente. El vaso para batir es apto para lavavajillas.



**ADVERTENCIA:** Manipule la unidad principal de la batidora con cuidado, ya que las cuchillas son afiladas. Extrema las precauciones al colocar, retirar, limpiar o guardar los accesorios.

## Instrucciones de uso

### Antes del primer uso

Limpie la unidad principal de la batidora, las cuchillas y los accesorios siguiendo las instrucciones indicadas en la sección titulada «**Cuidado y mantenimiento**».



**NOTA:** Al utilizar la batidora por primera vez, es posible que se perciba un leve olor. Esto es normal y desaparecerá al poco tiempo. Asegúrese de que haya suficiente ventilación alrededor de la batidora.

### Carga de la batidora

**PASO 1:** Inserte el extremo tipo C del cable de carga USB tipo C en el puerto de carga tipo C.

**PASO 2:** Conecte el extremo del conector USB a un puerto USB compatible.

**PASO 3:** El porcentaje de batería aparecerá y «» parpadeará en la pantalla LED. El icono permanecerá fijo una vez que la batería esté completamente cargada.

**PASO 4:** La batidora tardará aproximadamente 3,5 horas en cargarse por completo.



**NOTA:** Pulse «» una vez en cualquier momento para ver el porcentaje de batería en la pantalla LED. Se recomienda cargar completamente la unidad principal de la batidora antes del primer uso para obtener el mejor rendimiento. Una carga completa permite realizar 20 ciclos consecutivos (cada ciclo está programado para 40 segundos), dejando al menos 3 minutos entre cada ciclo. Cuando la batería esté casi agotada, los dígitos de la pantalla LED parpadearán hasta que la batería se agote por completo. Una vez agotada, la batidora dejará de funcionar y se mostrará «E3» en la pantalla LED.

### Uso de la batidora

**PASO 1:** Coloque la unidad principal de la batidora sobre una superficie plana y estable a una altura que resulte cómoda para el usuario.

**PASO 2:** Coloque el vaso para batir sobre la unidad principal de la batidora y alinee las roscas. Gire el vaso para batir en sentido horario hasta que quede bien ajustado.

**PASO 3:** Corte los ingredientes a batir en trozos pequeños y colóquelos en el vaso para batir. Asegúrese de no sobrepasar la línea de llenado máximo.

**PASO 4:** Vierta la cantidad necesaria de líquido en el vaso para batir. Asegúrese de no sobrepasar la línea de llenado máximo.

**PASO 5:** Coloque la tapa del vaso para batir sobre el vaso para batir y alinee las roscas. Gire la tapa en sentido horario hasta que quede bien ajustada.

**PASO 6:** Pulse dos veces «» para iniciar el ciclo de batido de 40 segundos o mantenga pulsado «» para activar la función de pulso. Para detener el batido en modo pulso, suelte «».

**PASO 7:** Deje que la batidora realice el proceso de batido. No agite ni mueva la batidora mientras esté en funcionamiento.

**PASO 8:** Pulse «» para detener el batido en cualquier momento.

**PASO 9:** Asegúrese de que la cuchilla se haya detenido por completo. Invierta la batidora antes de retirar el vaso para batir de la unidad principal de la batidora.

**PASO 10:** Coloque la base del vaso para batir en la parte inferior del vaso para batir. Alinee las roscas y gire la base del vaso para batir en sentido horario hasta que quede bien ajustada.

**PASO 11:** Coloque la cubierta de la cuchilla sobre la unidad principal de la batidora. Alinee las roscas y gire la cubierta de la cuchilla en sentido horario hasta que quede bien ajustada.



**NOTA:** Cuando el vaso para batir no esté colocado en la unidad principal de la batidora, la cubierta de la cuchilla debe estar correctamente ajustada. Si los alimentos se quedan atascados alrededor de la cuchilla, suelte «» y espere a que las cuchillas se detengan. Utilice un utensilio para desprender con cuidado los alimentos atascados; no use los



dedos, ya que la cuchilla está afilada. Una vez que se hayan retirado los alimentos y las cuchillas estén libres, continúe batiendo.

**PRECAUCIÓN:** Asegúrese de que las cuchillas se hayan detenido por completo antes de añadir o retirar alimentos del vaso para batir.

**ADVERTENCIA:** El tiempo máximo de funcionamiento es de aproximadamente 40 segundos. Deje enfriar durante unos 3 minutos antes de volver a utilizar la batidora. Esto evitará daños en el motor.

## Indicador de sobrecarga

El motor dispone de un sistema automático de protección que evita la sobrecarga. Este sistema se activará si los ingredientes están demasiado duros, es decir, si la carga del motor es excesiva. La unidad principal de la batidora se apagará automáticamente. Si la unidad principal de la batidora detecta una situación de sobrecarga, en la pantalla LED aparecerá «E5» y la batidora se apagará. Reduzca la cantidad de ingredientes en la batidora, déjela reposar durante 15 minutos y después reanude su uso.

## Solución de problemas mediante iconos

| Pantalla | Causa                                                                                                                                 |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E0       | La corriente eléctrica supera el valor nominal.                                                                                       |
| E1       | El vaso para batir no está correctamente fijado a la unidad principal.                                                                |
| E2       | No hay suficientes ingredientes en el vaso para batir.                                                                                |
| E3       | Batería baja.                                                                                                                         |
| E4       | Se ha utilizado un cable de carga incorrecto o defectuoso.                                                                            |
| E5       | Protección contra sobrecarga. La cuchilla se ha atascado porque los ingredientes están demasiado duros o hay demasiados ingredientes. |

## Resolución de problemas

| Problema                                            | Posible causa                                                                                                                      | Solución                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La batidora no funciona.                            | La batidora no está cargada.                                                                                                       | Siga las instrucciones de la sección titulada «Carga de la batidora».                                                                               |
|                                                     | El vaso para batir no está correctamente ajustado a la unidad principal de la batidora.                                            | Siga las instrucciones indicadas en la sección titulada «Uso de la batidora» para asegurarse de que el vaso para batir esté correctamente ajustado. |
|                                                     | Los ingredientes están congelados, lo que dificulta que la batidora los procese.                                                   | No bata ingredientes congelados.                                                                                                                    |
| Se percibe un olor a quemado proveniente del motor. | Se ha superado el tiempo máximo de funcionamiento o no se ha dejado suficiente tiempo para que la batidora se enfríe entre ciclos. | Deje que la batidora se enfríe durante 15 minutos y luego reanude su uso.                                                                           |
| La bebida contiene grumos.                          | Hay demasiados ingredientes en el vaso para batir.                                                                                 | Reduzca la cantidad de ingredientes en el vaso para batir.                                                                                          |

| Problema                                | Posible causa                                                                  | Solución                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La bebida está aguada y le falta sabor. | Los ingredientes se han batido en exceso.                                      | Utilice la batidora en modo pulso, mezclando los ingredientes en intervalos cortos, para obtener los mejores resultados.                   |
| El vaso para batir pierde líquido.      | La tapa del vaso para batir no está correctamente ajustada al vaso para batir. | Compruebe que las rosas estén correctamente alineadas y gire la tapa del vaso para batir en sentido horario hasta que quede bien ajustada. |

## Almacenamiento

Vuelva a montar la batidora y asegúrese de que la cubierta de la cuchilla esté bien ajustada. Compruebe que la batidora esté fría, limpia y seca antes de guardarla en un lugar fresco y seco. No enrolle nunca el cable de carga firmemente alrededor de la batidora; enróllelo de manera suelta para evitar daños.

## Especificaciones

Código de producto: EL00036

Batería recargable: 2000 mAh

Potencia de salida: 100 W

Al utilizar un adaptador externo para conectar a la red eléctrica, el voltaje y la corriente de salida del adaptador no deben superar los 5 V/3 A.

**PT** | Guarde estas instruções para futuras consultas.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA O CABO DE CARREGAMENTO

- Mantenha o produto e os seus acessórios fora do alcance das crianças.
- Mantenha as peças pequenas fora do alcance das crianças, pois podem representar risco de asfixia.
- Se o produto ou qualquer dos seus acessórios apresentar mau funcionamento ou estiver danificado, o produto deve ser encaminhado para reciclagem.
- O carregador USB utilizado com o produto deve ser verificado regularmente para detetar danos no cabo de alimentação, ficha, invólucro ou outras partes e, em caso de danos, não deve ser utilizado até que estes sejam devidamente reparados.
- A fonte de alimentação não é um brinquedo.
- Não deixe objetos suscetíveis ao magnetismo (como cartões bancários, etc.) próximos do produto.
- É imprescindível desligar o cabo de carregamento da tomada após a utilização do produto e antes de o limpar.

## SEGURANÇA DA BATERIA

- Os terminais de alimentação não devem ser curto-circuitados.
- Em caso de fuga da bateria ou das células, não permita que o líquido entre em contacto com a pele ou os olhos. Se houver contacto, lave imediatamente a área afetada com abundante água e procure aconselhamento médico.
- As células e baterias recarregáveis devem ser carregadas antes da utilização. Após longos períodos de armazenamento, pode ser necessário carregar e descarregar as células ou baterias várias vezes para atingir o desempenho máximo.
- Mantenha as baterias fora do alcance das crianças.
- Não esmague, perfure, desmonte nem danifique as baterias de qualquer forma.
- Não armazene acima de 60 °C.
- Evite armazenar sob luz solar direta.
- Não deposite baterias gastas no lixo doméstico.
- Não exponha as baterias ao calor nem ao fogo, pois podem explodir.

- Quando as baterias estiverem esgotadas, entregue o produto num ponto de recolha local para reciclagem. Para mais informações, contacte os serviços municipais.
- Este produto está equipado com um conjunto de baterias Li-ion de 7,4 V 2000 mAh (não removível).

## O que fazer e o que não fazer



Corte os ingredientes em pedaços pequenos (com no máximo 2 cm) antes de misturar. Adicione o líquido antes de misturar os ingredientes sólidos.

Adicione uma pequena quantidade de líquido frio ou reduza a quantidade de ingredientes no copo se as lâminas não estiverem a funcionar de forma suave.

Se os ingredientes não forem misturados de forma uniforme, agite o copo misturador para os redistribuir e volte a misturar.

Tenha cuidado ao manusear a unidade principal da liquidificadora, pois as lâminas podem aquecer durante a utilização.

Certifique-se de que a tampa da porta de carregamento veda bem a porta de carregamento quando não estiver a carregar.



Nunca permita que a porta de carregamento entre em contacto com água.

Não triture ingredientes secos durante mais de aproximadamente 30 segundos de cada vez.

Não ultrapasse a marca de enchimento máximo.

Não triture cubos de gelo a seco (sem líquido suficiente).

Não lave o copo misturador com água a ferver.

Nunca utilize a liquidificadora com o copo misturador vazio, fissurado ou partido.

Nunca ligue o cabo de carregamento à unidade principal da liquidificadora se o cabo ou a unidade principal estiverem molhados.

## Cuidados e manutenção

**PASSO 1:** Desligue a unidade principal da liquidificadora e retire o cabo de carregamento, se este estiver ligado. Certifique-se de que a unidade principal da liquidificadora arrefeceu antes de proceder a qualquer limpeza ou manutenção.

**PASSO 2:** Limpe a unidade principal da liquidificadora com um pano macio e húmido e deixe secar completamente. Tenha cuidado para garantir que a porta de carregamento USB-C não fica molhada.

**PASSO 3:** Para limpar o copo misturador, enxague-o sob a torneira ou adicione água com detergente e misture durante cerca de 10 segundos.

**PASSO 4:** Esvazie a água, encha novamente com água fresca e repita o processo até que esteja limpo. Não utilize esfregões duros ou abrasivos para limpar a liquidificadora, pois podem causar danos.



**NOTA:** Limpe sempre a unidade principal da liquidificadora, as lâminas e os acessórios imediatamente após cada utilização. Nunca toque nas lâminas; com extrema precaução, limpe as lâminas com uma escova e seque cuidadosamente. O copo da liquidificadora é adequado para utilização na máquina de lavar loiça.



**AVISO:** Manuseie a unidade principal da liquidificadora com cuidado, pois as lâminas são afiadas. Tenha precaução ao montar, remover, limpar ou guardar os acessórios.

## Instruções de utilização

### Antes da primeira utilização

Limpe a unidade principal da liquidificadora, as lâminas e os acessórios de acordo com as instruções da secção intitulada «Cuidados e manutenção».



**NOTA:** Ao utilizar a liquidificadora pela primeira vez, pode ser emitido um ligeiro odor. Isto é normal e desaparecerá em breve. Assegure uma ventilação adequada em redor da liquidificadora.

### Carregar a liquidificadora

**PASSO 1:** Introduza a extremidade USB-C do cabo de carregamento na porta de carregamento USB-C.

**PASSO 2:** Ligue a extremidade do conector USB a uma porta USB compatível.

**PASSO 3:** A percentagem da bateria será apresentada e «...⚡» piscará no ecrã LED. O ícone ficará fixo quando a bateria estiver totalmente carregada.

**PASSO 4:** O carregamento completo da liquidificadora demora aproximadamente 3,5 horas.



**NOTA:** Prima «⏻» uma vez, em qualquer momento, para ver a percentagem da bateria no ecrã LED. Recomenda-se carregar completamente a unidade principal da liquidificadora antes da primeira utilização, para obter o melhor desempenho. Um carregamento completo permite 20 ciclos consecutivos (cada ciclo tem uma duração programada de 40 segundos), com pelo menos 3 minutos entre ciclos. Quando a bateria estiver quase descarregada, os dígitos no ecrã LED piscarão até a bateria se esgotar. Quando estiver esgotada, a liquidificadora deixará de funcionar e «E3» será apresentado no ecrã LED.

### Utilização da liquidificadora

**PASSO 1:** Coloque a unidade principal da liquidificadora sobre uma superfície plana e estável, a uma altura confortável para o utilizador.

**PASSO 2:** Coloque o copo misturador sobre a unidade principal da liquidificadora e alinhe as roscas. Rode o copo misturador no sentido dos ponteiros do relógio até ficar bem encaixado.

**PASSO 3:** Corte os ingredientes a misturar em pedaços pequenos e coloque-os no copo misturador. Certifique-se de que não ultrapassam a marca de enchimento máximo.

**PASSO 4:** Deite a quantidade necessária de líquido no copo misturador. Certifique-se de que não ultrapassa a marca de enchimento máximo.

**PASSO 5:** Coloque a tampa do copo misturador sobre o copo misturador e alinhe as roscas. Rode a tampa no sentido dos ponteiros do relógio até ficar bem encaixada.

**PASSO 6:** Prima duas vezes «⏻» para iniciar o ciclo de mistura de 40 segundos ou mantenha premido «⏻» para ativar a função pulsar. Ao utilizar a função pulsar, solte «⏻» para parar a mistura.

**PASSO 7:** Deixe a liquidificadora concluir o processo de mistura. Não agite nem mova a liquidificadora durante o funcionamento.

**PASSO 8:** Prima «⏻» para parar a mistura a qualquer momento.

**PASSO 9:** Certifique-se de que a lâmina está completamente parada. Inverta a liquidificadora antes de remover o copo misturador da unidade principal da liquidificadora.

**PASSO 10:** Coloque a base do copo misturador na parte inferior do copo misturador. Alinhe as roscas e rode a base do copo misturador no sentido dos ponteiros do relógio até ficar bem encaixada.

**PASSO 11:** Coloque a capa da lâmina sobre a unidade principal da liquidificadora. Alinhe as roscas e rode a capa da lâmina no sentido dos ponteiros do relógio até ficar bem encaixada.



**NOTA:** Quando o copo misturador não estiver acoplado à unidade principal da liquidificadora, a capa da lâmina deve estar devidamente fixada. Se alimentos ficarem presos à volta da lâmina, solte «⏻» e aguarde que as lâminas parem.

Utilize um utensílio para soltar cuidadosamente os alimentos presos; não use os dedos, pois a lâmina é afiada. Depois de remover os alimentos e confirmar que as lâminas estão desimpedidas, continue a misturar.



**CUIDADO:** Certifique-se de que as lâminas pararam completamente antes de adicionar ou retirar alimentos do copo misturador.



**AVISO:** O tempo máximo de funcionamento é de aproximadamente 40 segundos. Deixe arrefecer durante cerca de 3 minutos antes de voltar a utilizar a liquidificadora. Este procedimento evita danos no motor.

## Indicação de sobrecarga

O motor dispõe de um sistema de proteção automático que impede a sobrecarga. Este sistema é ativado se os ingredientes estiverem demasiado duros, ou seja, se a carga sobre o motor for demasiado elevada. A unidade principal da liquidificadora desliga-se automaticamente. Se a unidade principal da liquidificadora detetar uma situação de sobrecarga, o ecrã LED apresentará «E5» e a liquidificadora desligar-se-á. Reduza a quantidade colocada na liquidificadora, deixe-a repousar durante 15 minutos e retome a utilização.

## Resolução de problemas através dos ícones

| Ecrã | Causa                                                                                                                                              |
|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E0   | A corrente elétrica excede o valor nominal.                                                                                                        |
| E1   | O copo misturador não está devidamente instalado na unidade principal.                                                                             |
| E2   | Não há ingredientes suficientes no copo misturador.                                                                                                |
| E3   | Bateria fraca.                                                                                                                                     |
| E4   | Foi utilizado um cabo de carregamento incorreto ou defeituoso.                                                                                     |
| E5   | Proteção contra sobrecarga. A lâmina está bloqueada devido a ingredientes demasiado sólidos ou ao uso de uma quantidade excessiva de ingredientes. |

## Resolução de problemas

| Problema                                            | Causa possível                                                                                                               | Solução                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A liquidificadora não funciona.                     | A liquidificadora não está carregada.                                                                                        | Siga as instruções da secção intitulada «Carregar a liquidificadora».                                                                   |
|                                                     | O copo misturador não está corretamente encaixado na unidade principal da liquidificadora.                                   | Siga as instruções da secção intitulada «Utilização da liquidificadora» para garantir que o copo misturador está devidamente encaixado. |
|                                                     | Os ingredientes estão congelados, tornando difícil a mistura pela liquidificadora.                                           | Não misture ingredientes congelados.                                                                                                    |
| Sente-se um cheiro a queimado proveniente do motor. | O tempo máximo de funcionamento foi excedido ou não foi dado tempo suficiente para a liquidificadora arrefecer entre ciclos. | Deixe a liquidificadora arrefecer durante 15 minutos e só depois retome a utilização.                                                   |

| Problema                          | Causa possível                                                              | Solução                                                                                                                                         |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A bebida contém grumos.           | Existem ingredientes em excesso no copo misturador.                         | Reduza a quantidade de ingredientes no copo misturador.                                                                                         |
| A bebida está aguada e sem sabor. | Os ingredientes foram misturados em excesso.                                | Utilize a liquidificadora na função pulsar, misturando os ingredientes em impulsos curtos, para obter os melhores resultados.                   |
| O copo misturador está a verter.  | A tampa do copo misturador não está corretamente fixada ao copo misturador. | Verifique se as roscas estão corretamente alinhadas e rode a tampa do copo misturador no sentido dos ponteiros do relógio até ficar bem fixada. |

## Armazenamento

Volte a montar a liquidificadora, certificando-se de que a capa da lâmina está devidamente fixa. Verifique se a liquidificadora está fria, limpa e seca antes de a guardar num local fresco e seco. Nunca enrole o cabo de carregamento à volta da liquidificadora de forma apertada; enrole-o de forma solta para evitar danos.

## Especificações

Código do produto: EL00036

Bateria recarregável: 2000 mAh

Potência de saída: 100 W

Ao utilizar um adaptador externo para ligar à corrente elétrica, a tensão e a corrente de saída do adaptador não devem exceder 5 V/3 A.

**IT** | Conservare le istruzioni per consultazione futura.

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER IL CAVO DI RICARICA

- Tenere il prodotto e i suoi accessori fuori dalla portata dei bambini.
- Tenere le parti di piccole dimensioni lontano dai bambini, poiché potrebbero rappresentare un rischio di soffocamento.
- Se il prodotto o uno qualsiasi dei suoi accessori presenta malfunzionamenti o danni, è necessario riciclare il prodotto.
- Il caricatore USB utilizzato con il prodotto deve essere controllato regolarmente per verificare l'eventuale presenza di danni al cavo di alimentazione, alla spina, all'involucro o ad altre parti; in caso di danno, non deve essere utilizzato finché il danno non sia stato riparato.
- L'alimentatore non è un giocattolo.
- Non lasciare oggetti suscettibili al magnetismo (ad esempio carte bancomat, carte di credito e simili) nelle vicinanze del prodotto.
- È fondamentale scollegare il cavo di ricarica dopo l'uso del prodotto e prima di procedere alla pulizia.

## SICUREZZA DELLE BATTERIE

- I terminali di alimentazione non devono essere cortocircuitati.
- In caso di perdita di batteria o cella, evitare che il liquido venga a contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare immediatamente la zona interessata con abbondante acqua e consultare un medico.
- Le celle secondarie e le batterie devono essere caricate prima dell'uso. Dopo lunghi periodi di inattività, può essere necessario eseguire più cicli di carica e scarica per ottenere le massime prestazioni.
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- Non schiacciare, perforare, smontare né danneggiare in altro modo le batterie.
- Non conservare a temperature superiori a 60 °C.
- Evitare di conservare alla luce solare diretta.
- Non smaltire le batterie esauste insieme ai rifiuti domestici.

- Non esporre le batterie al calore o al fuoco, poiché potrebbero esplodere.
- Quando le batterie sono esaurite, smaltire il prodotto presso un centro di raccolta differenziata locale. Per ulteriori informazioni, rivolgersi agli uffici comunali competenti.
- Questo prodotto è dotato di una batteria Li-ion da 7,4 V 2000 mAh (non removibile).

## Cosa fare e cosa non fare



Tagliare gli ingredienti in piccoli pezzi (non superiori a 2 cm) prima di frullare. Aggiungere il liquido prima di frullare gli ingredienti solidi. Aggiungere una piccola quantità di liquido freddo o ridurre la quantità di ingredienti nel bicchiere se le lame non girano in modo fluido. Se gli ingredienti non si amalgamano in modo uniforme, agitare il bicchiere per frullare per ridistribuire gli ingredienti e poi frullare nuovamente. Prestare attenzione durante la manipolazione dell'unità principale del frullatore, poiché le lame possono surriscaldarsi durante l'uso. Assicurarsi che il coperchio della porta di ricarica chiuda ermeticamente la porta di ricarica quando il prodotto non è in carica.



Non consentire mai che la porta di ricarica entri in contatto con l'acqua. Non frullare ingredienti secchi per più di circa 30 secondi consecutivi. Non superare la linea di riempimento massima. Non frullare a secco i cubetti di ghiaccio (cioè senza una quantità sufficiente di liquido). Non pulire il bicchiere per frullare con acqua bollente. Non utilizzare mai il frullatore se il bicchiere per frullare è vuoto, incrinato o danneggiato. Non collegare mai il cavo di ricarica all'unità principale del frullatore se il cavo o l'unità principale sono bagnati.

## Cura e manutenzione

**PASSO 1:** Spegner l'unità principale del frullatore e scollegare il cavo di ricarica, se collegato. Assicurarsi che l'unità principale del frullatore si sia raffreddata prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione.

**PASSO 2:** Pulire l'unità principale del frullatore con un panno morbido e umido, lasciando asciugare completamente. Prestare attenzione affinché la porta di ricarica Type-C non si bagni.

**PASSO 3:** Per pulire il bicchiere per frullare, sciacquare sotto l'acqua corrente oppure aggiungere acqua saponata e frullare per circa 10 secondi.

**PASSO 4:** Svuotare l'acqua, riempire nuovamente con acqua fresca e ripetere l'operazione finché non risulta pulito.

Non utilizzare spugne abrasive o detersivi aggressivi per pulire il frullatore, poiché potrebbero danneggiarlo.



**NOTA:** Pulire sempre l'unità principale del frullatore, le lame e gli accessori subito dopo ogni utilizzo. Non toccare mai le lame; con la massima cautela, pulire le lame con una spazzola e asciugarle con cura. Il bicchiere per frullare è adatto al lavaggio in lavastoviglie.



**ATTENZIONE:** Maneggiare l'unità principale del frullatore con cautela, poiché le lame sono molto affilate. Prestare attenzione durante l'installazione, la rimozione, la pulizia o la conservazione degli accessori.

## Istruzioni per l'uso

### Prima del primo utilizzo

Pulire l'unità principale del frullatore, le lame e gli accessori seguendo le istruzioni riportate nella sezione intitolata «Cura e manutenzione».



**NOTA:** Durante il primo utilizzo del frullatore, potrebbe essere percepito un lieve odore. Si tratta di un fenomeno normale che scomparirà rapidamente. Assicurare un'adeguata ventilazione intorno al frullatore.

### Ricarica del frullatore

**PASSO 1:** Inserire l'estremità Type-C del cavo di ricarica USB Type-C nella porta di ricarica Type-C.

**PASSO 2:** Collegare l'estremità connettore USB a una porta USB compatibile.

**PASSO 3:** Sul display LED verrà visualizzata la percentuale della batteria e «» lampeggerà. L'icona resterà fissa al termine della ricarica.

**PASSO 4:** La ricarica completa del frullatore richiede circa 3,5 ore.



**NOTA:** Premere «» una volta in qualsiasi momento per visualizzare la percentuale della batteria sul display LED. Si consiglia di caricare completamente l'unità principale del frullatore prima del primo utilizzo per ottenere le migliori prestazioni. Una carica completa consente 20 cicli consecutivi (ciascun ciclo è programmato per 40 secondi), con un intervallo di almeno 3 minuti tra un ciclo e l'altro. Quando la batteria è quasi scarica, le cifre sul display LED lampeggiano fino a esaurimento completo della batteria. Una volta esaurita, il frullatore smetterà di funzionare e sul display LED verrà visualizzato «E3».

### Utilizzo del frullatore

**PASSO 1:** Posizionare l'unità principale del frullatore su una superficie piana e stabile, ad un'altezza comoda per l'utente.

**PASSO 2:** Posizionare il bicchiere per frullare sopra l'unità principale del frullatore e allineare le filettature. Ruotare il bicchiere in senso orario fino a quando non è ben fissato.

**PASSO 3:** Tagliare gli ingredienti da frullare in piccoli pezzi e inserirli nel bicchiere per frullare. Assicurarsi che non superino la linea di riempimento massima.

**PASSO 4:** Versare la quantità di liquido necessaria nel bicchiere per frullare. Assicurarsi che non superi la linea di riempimento massima.

**PASSO 5:** Posizionare il coperchio del bicchiere per frullare sopra il bicchiere e allineare le filettature. Ruotare il coperchio del bicchiere in senso orario fino a quando non è ben fissato.

**PASSO 6:** Fare doppio clic su «» per avviare il ciclo di fruttatura di 40 secondi oppure tenere premuto «» per attivare la funzione a impulsi. Quando si utilizza la funzione a impulsi, rilasciare «» per interrompere la fruttatura.

**PASSO 7:** Lasciare che il frullatore completi il processo di fruttatura. Non scuotere né spostare il frullatore durante il funzionamento.

**PASSO 8:** Premere «» per interrompere la fruttatura in qualsiasi momento.

**PASSO 9:** Assicurarsi che la lama si sia completamente fermata. Capovolgere il frullatore prima di rimuovere il bicchiere per frullare dall'unità principale del frullatore.

**PASSO 10:** Posizionare la base del bicchiere per frullare sul fondo del bicchiere per frullare. Allineare le filettature e ruotare la base del bicchiere in senso orario fino a quando non è ben fissata al bicchiere.

**PASSO 11:** Posizionare il copilama sopra l'unità principale del frullatore. Allineare le filettature e ruotare il copilama in senso orario fino a quando non è ben fissato.



**NOTA:** Quando il bicchiere per frullare non è collegato all'unità principale del frullatore, il copilama deve essere fissato saldamente. Se del cibo resta incastrato attorno alle lame, rilasciare «» e attendere che le lame si fermino. Utilizzare un utensile per rimuovere con



cautela il cibo incastrato; non usare le dita, poiché la lama è affilata. Una volta rimosso il cibo e liberate le lame, continuare a frullare.

**ATTENZIONE:** Assicurarsi che le lame si siano completamente fermate prima di aggiungere o rimuovere alimenti dal bicchiere per frullare.

**ATTENZIONE:** Il tempo massimo di funzionamento è di circa 40 secondi. Lasciare raffreddare per circa 3 minuti prima di utilizzare nuovamente il frullatore. In questo modo si evita di danneggiare il motore.

## Indicazione di sovraccarico

Il motore è dotato di un sistema di protezione automatico che impedisce il sovraccarico. Questo si attiva se gli ingredienti sono troppo duri, cioè se il carico sul motore è eccessivo. L'unità principale del frullatore si spegne automaticamente. Se l'unità principale del frullatore rileva una situazione di sovraccarico, sul display LED viene visualizzato «E5» e il frullatore si spegne. Ridurre il carico nel frullatore, lasciarlo riposare per 15 minuti e quindi riprendere l'uso.

## Risoluzione dei problemi tramite le icone

| Display | Causa                                                                                                                                  |
|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E0      | La corrente elettrica supera il valore nominale.                                                                                       |
| E1      | Il bicchiere per frullare non è fissato correttamente sull'unità principale.                                                           |
| E2      | Nel bicchiere per frullare non ci sono abbastanza ingredienti.                                                                         |
| E3      | Batteria scarica.                                                                                                                      |
| E4      | È stato utilizzato un cavo di ricarica non corretto o difettoso.                                                                       |
| E5      | Protezione da sovraccarico. La lama si è bloccata perché gli ingredienti sono troppo duri oppure perché ne sono stati inseriti troppi. |

## Risoluzione dei problemi

| Problema                                  | Causa possibile                                                                                                                                | Soluzione                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Il frullatore non si avvia.               | Il frullatore non è caricato.                                                                                                                  | Seguire le istruzioni riportate nella sezione intitolata « <b>Ricarica del frullatore</b> ».                                                                                                          |
|                                           | Il bicchiere per frullare non è fissato saldamente all'unità principale del frullatore.                                                        | Seguire le istruzioni riportate nella sezione intitolata « <b>Utilizzo del frullatore</b> » per assicurarsi che il bicchiere per frullare sia fissato saldamente all'unità principale del frullatore. |
|                                           | Gli ingredienti sono congelati, il che rende difficile la frullatura.                                                                          | Non frullare ingredienti congelati.                                                                                                                                                                   |
| Dal motore proviene un odore di bruciato. | È stato superato il tempo massimo di funzionamento oppure non è stato lasciato raffreddare il frullatore a sufficienza tra un ciclo e l'altro. | Lasciare raffreddare il frullatore per 15 minuti, quindi riprendere l'uso.                                                                                                                            |
| La bevanda contiene dei grumi.            | Ci sono troppi ingredienti nel bicchiere per frullare.                                                                                         | Ridurre la quantità di ingredienti nel bicchiere per frullare.                                                                                                                                        |

| Problema                                             | Causa possibile                                                                                | Soluzione                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La bevanda risulta troppo liquida e priva di sapore. | Gli ingredienti sono stati frullati eccessivamente.                                            | Utilizzare il frullatore con la funzione a impulsi, frullando gli ingredienti a brevi intervalli, per ottenere i migliori risultati.                                  |
| Il bicchiere per frullare perde.                     | Il coperchio del bicchiere per frullare non è fissato correttamente al bicchiere per frullare. | Verificare che le filettature siano correttamente allineate e ruotare il coperchio del bicchiere per frullare in senso orario fino a quando non è fissato saldamente. |

## Conservazione

Rimontare il frullatore, assicurandosi che il coprilama sia fissato saldamente. Verificare che il frullatore sia freddo, pulito e asciutto prima di riporlo in un luogo fresco e asciutto. Non avvolgere mai il cavo di ricarica in modo stretto attorno al frullatore; avvolgerlo in modo morbido per evitare di danneggiarlo.

## Specifiche

Codice prodotto: EL00036

Batteria ricaricabile: 2000 mAh

Potenza di uscita: 100 W

Se si utilizza un adattatore esterno per collegarsi all'alimentazione di rete, la tensione e la corrente in uscita dell'adattatore non devono superare rispettivamente 5 V e 3 A.

**PL** | Proszę zachować instrukcję na przyszłość.

## INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE PRZEWODU ŁADUJĄCEGO

- Produkt oraz akcesoria należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Małe elementy należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, ponieważ mogą stanowić ryzyko zadławienia.
- Jeśli produkt lub którekolwiek z jego akcesoriów nie działają prawidłowo lub są uszkodzone, produkt oraz te akcesoria należy przekazać do recyklingu.
- Ładowarkę USB przeznaczoną do tego produktu należy regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzenia przewodu zasilającego, wtyczki, obudowy lub innych elementów. W przypadku wykrycia uszkodzenia nie wolno jej używać do momentu naprawy.
- Zasilacz nie jest zabawką.
- Nie pozostawiaj w pobliżu urządzenia żadnych przedmiotów wrażliwych na działanie pola magnetycznego (np. kart płatniczych itp.).
- Po zakończeniu użytkowania należy odłączyć przewód ładowania przed rozpoczęciem czyszczenia.

## BEZPIECZEŃSTWO BATERII

- Nie wolno powodować zwarcia zacisków zasilania.
- W przypadku wycieku z baterii lub ognia nie dopuszczać do kontaktu cieczy ze skórą ani oczami. W razie kontaktu należy obficie przemyć skażone miejsce wodą i skonsultować się z lekarzem.
- Akumulatory należy naładować przed pierwszym użyciem. Po dłuższym okresie przechowywania może być konieczne kilkukrotne ładowanie i rozładowywanie akumulatorów, aby osiągnęły pełną wydajność.
- Przechowuj baterie poza zasięgiem dzieci.
- Nie zginiataj, nie przekłuwaj, nie demontuj ani w żaden inny sposób nie uszkadzaj baterii.
- Nie przechowuj w temperaturze powyżej 60 °C.
- Unikaj przechowywania w bezpośrednim nasłonecznieniu.
- Zużytych baterii nie wyrzucaj do odpadów komunalnych.
- Nie należy narażać baterii na działanie wysokiej temperatury ani ognia, ponieważ mogą eksplodować.

- Po zużyciu baterii należy oddać produkt do lokalnego punktu zbiórki odpadów do recyklingu. W celu uzyskania szczegółowych informacji skontaktuj się z lokalnym urzędem.
- Urządzenie wyposażone jest w niewymienny akumulator Li-ion o pojemności 2000 mAh i napięciu 7,4 V.

## Zalecenia i ostrzeżenia



Przed miksowaniem pokrój składniki na małe kawałki (nie większe niż 2 cm). Dodaj płyn przed miksowaniem składników stałych. Jeśli ostrza nie pracują płynnie, dodaj niewielką ilość zimnego płynu lub zmniejsz ilość składników w kubku. Jeśli składniki nie miksują się równomiernie, wstrząśnij kubkiem miksującym, a następnie ponownie zmiksuj. Zachowaj ostrożność podczas obsługi głównej jednostki blendera, ponieważ ostrza mogą się nagrzewać w trakcie użytkowania. Upewnij się, że osłona portu ładowania dokładnie przylega do portu ładowania, gdy urządzenie nie jest ładowane.



Nigdy nie dopuszczaj do kontaktu portu ładowania z wodą. Nie miksuj suchych składników przez dłużej niż około 30 sekund jednorazowo. Nie przekraczaj maksymalnego poziomu napełnienia. Nie miksuj lodu na sucho (bez odpowiedniej ilości płynu). Nie myj kubka miksującego przy użyciu wrzącej wody. Nigdy nie używaj blendera, gdy kubek miksujący jest pusty, pęknięty lub uszkodzony. Nigdy nie podłączaj przewodu ładowania do głównej jednostki blendera, jeśli przewód lub jednostka są mokre.

## Konserwacja i utrzymanie

**KROK 1:** Wyłącz główną jednostkę blendera i odłącz przewód ładowania, jeśli jest podłączony. Przed rozpoczęciem czyszczenia lub konserwacji użytkowej upewnij się, że główna jednostka blendera ostygła.

**KROK 2:** Przetrzyj główną jednostkę blendera miękką, wilgotną ściereczką i pozostaw do całkowitego wyschnięcia. Zachowaj ostrożność, aby port ładowania USB typu C nie miał kontaktu z wodą.

**KROK 3:** Aby wyczyścić kubek miksujący, opłucz go pod bieżącą wodą lub wlej wodę z dodatkiem detergentu i miksuj przez około 10 sekund.

**KROK 4:** Wylej wodę, napełnij ponownie świeżą wodą i powtarzaj czynność aż do całkowitego wyczyszczenia. Nie używaj szorstkich ani ściernych gąbek do czyszczenia blendera, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie.



**UWAGA:** Po każdym użyciu niezwłocznie czyść główną jednostkę blendera, ostrza oraz akcesoria. Nigdy nie dotykaj ostrzy; zachowując szczególną ostrożność, czyść ostrza za pomocą szczoteczki i dokładnie osusz. Kubek miksujący nadaje się do mycia w zmywarce.



**OSTRZEŻENIE:** Obsługuj główną jednostkę blendera ostrożnie, ponieważ ostrza są ostre. Zachowaj szczególną ostrożność podczas montażu, demontażu, czyszczenia lub przechowywania akcesoriów.

## Instrukcje użytkowania

### Przed pierwszym użyciem

Wyczyść główną jednostkę blendera, ostrza oraz akcesoria zgodnie z instrukcjami zawartymi w rozdziale „Konserwacja i utrzymanie”.



**UWAGA:** Przy pierwszym użyciu blendera może pojawić się lekki zapach. Jest to zjawisko normalne i ustępuje po krótkim czasie. Zapewnij odpowiednią wentylację wokół blendera.

### Ładowanie blendera

**KROK 1:** Włóż końcówkę USB typu C przewodu do ładowania do portu ładowania USB typu C.

**KROK 2:** Podłącz końcówkę z wtykiem USB do kompatybilnego portu USB.

**KROK 3:** Na wyświetlaczu LED pojawi się poziom naładowania baterii, a „” będzie migać. Po pełnym naładowaniu ikona będzie świecić światłem ciągłym.

**KROK 4:** Pełne naładowanie blendera zajmie około 3,5 godziny.



**UWAGA:** Naciśnij raz „” w dowolnym momencie, aby wyświetlić na wyświetlaczu LED procent naładowania baterii. Zaleca się pełne naładowanie głównej jednostki blendera przed pierwszym użyciem, aby uzyskać najlepszą wydajność. Pełne naładowanie umożliwia wykonanie 20 kolejnych cykli (każdy cykl jest zaprogramowany na 40 sekund), przy zachowaniu co najmniej 3 minut przerwy między cyklami. Gdy bateria jest prawie wyczerpana, cyfry na wyświetlaczu LED będą migać do momentu całkowitego rozładowania baterii. Po jej wyczerpaniu blender przestanie działać, a na wyświetlaczu LED pojawi się „E3”.

### Użytkowanie blendera

**KROK 1:** Ustaw główną jednostkę blendera na płaskiej, stabilnej powierzchni na wysokości zapewniającej wygodę użytkownikowi.

**KROK 2:** Umieść kubek miksujący na głównej jednostce blendera i ustaw gwinty we właściwej pozycji. Obracaj kubek miksujący zgodnie z ruchem wskazówek zegara do momentu, aż zostanie pewnie zamocowany.

**KROK 3:** Pokrój składniki do miksowania na małe kawałki, a następnie umieść je w kubku miksującym. Upewnij się, że nie przekraczają maksymalnego poziomu napełnienia.

**KROK 4:** Wlej wymaganą ilość płynu do kubka miksującego. Upewnij się, że nie przekracza maksymalnego poziomu napełnienia.

**KROK 5:** Umieść pokrywkę kubka miksującego na kubku i ustaw gwinty we właściwej pozycji. Obracaj pokrywkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż zostanie pewnie zamocowana.

**KROK 6:** Naciśnij dwukrotnie „”, aby uruchomić 40-sekundowy cykl miksowania, lub przytrzymaj „”, aby włączyć funkcję pulsacji. Podczas korzystania z funkcji pulsacji zwolnij „”, aby zatrzymać miksowanie.

**KROK 7:** Pozwól blenderowi dokończyć proces miksowania. Nie potrząsaj ani nie przesuwaj blendera podczas pracy.

**KROK 8:** Naciśnij „”, aby w dowolnym momencie zatrzymać miksowanie.

**KROK 9:** Upewnij się, że ostrze całkowicie się zatrzymało. Przed odłączeniem kubka miksującego od głównej jednostki blendera odwróć blender do góry dnem.

**KROK 10:** Umieść podstawę kubka miksującego na spodzie kubka. Ustaw gwinty we właściwej pozycji i obracaj podstawę kubka zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż zostanie pewnie zamocowana.

**KROK 11:** Umieść osłonę ostrza na górze głównej jednostki blendera. Ustaw gwinty we właściwej pozycji i obracaj osłonę ostrza zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż zostanie pewnie zamocowana.



**UWAGA:** Gdy kubek miksujący nie jest zamocowany na głównej jednostce blendera, osłona ostrza musi być pewnie zamocowana. Jeśli jedzenie zablokuje się wokół ostrza, zwolnij „” i poczekaj, aż ostrza się zatrzymają. Użyj przyboru, aby ostrożnie usunąć zakleszczoną żywność; nie używaj palców, ponieważ ostrze jest ostre. Po usunięciu jedzenia i oczyszczeniu ostrzy kontynuuj miksowanie.



**OSTROŻNIE:** Przed dodaniem lub wyjęciem żywności z kubka miksującego upewnij się, że ostrza całkowicie się zatrzymały.



**OSTRZEŻENIE:** Maksymalny czas pracy wynosi około 40 sekund. Przed ponownym użyciem blendera odczekaj około 3 minuty, aby urządzenie ostygło. Zapobiegnie to uszkodzeniu silnika.

## Wskaźnik przeciążenia

Silnik jest wyposażony w automatyczny system zabezpieczenia przed przeciążeniem. Uruchomi się on, jeśli składniki będą zbyt twarde, co oznacza, że obciążenie silnika jest zbyt duże. Główna jednostka blendera wyłączy się automatycznie. Jeśli główna jednostka blendera wykryje przeciążenie, na wyświetlaczu LED pojawi się „E5”, a blender wyłączy się. Zmniejsz obciążenie blendera, pozostaw go na 15 minut, a następnie wznów użytkowanie.

## Rozwiązywanie problemów na podstawie ikon

| Wyświetlacz | Przyczyna                                                                                                              |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E0          | Natężenie prądu elektrycznego przekracza wartość znamionową.                                                           |
| E1          | Kubek miksujący nie jest prawidłowo zamocowany na głównej jednostce.                                                   |
| E2          | W kubku miksującym znajduje się zbyt mało składników.                                                                  |
| E3          | Niski poziom naładowania baterii.                                                                                      |
| E4          | Użyto nieprawidłowego lub uszkodzonego przewodu ładowania.                                                             |
| E5          | Zabezpieczenie przed przeciążeniem. Ostrze zablokowało się, ponieważ składniki są zbyt twarde lub użyto ich zbyt dużo. |

## Rozwiązywanie problemów

| Problem                                   | Możliwa przyczyna                                                                                                 | Rozwiązanie                                                                                                                               |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Blender nie działa.                       | Blender nie jest naładowany.                                                                                      | Postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w rozdziale „Ładowanie blendera”.                                                               |
|                                           | Kubek miksujący nie jest pewnie zamocowany do głównej jednostki blendera.                                         | Postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w rozdziale „Użytkowanie blendera”, aby upewnić się, że kubek miksujący jest pewnie zamocowany. |
|                                           | Składniki są zamrożone, co utrudnia blenderowi ich miksowanie.                                                    | Nie miksuj zamrożonych składników.                                                                                                        |
| Z silnika wydobywa się zapach spalenizny. | Przekroczono maksymalny czas pracy lub nie pozostawiono blendera do wystarczającego ostygnięcia pomiędzy cyklami. | Pozostaw blender na 15 minut do ostygnięcia, a następnie wznów użytkowanie.                                                               |
| Napój zawiera grudki.                     | W kubku miksującym znajduje się zbyt dużo składników.                                                             | Zmniejsz ilość składników w kubku miksującym.                                                                                             |

| Problem                                 | Możliwa przyczyna                                                               | Rozwiązanie                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Napój jest wodnisty i pozbawiony smaku. | Składniki zostały zbyt mocno zmiksowane.                                        | Dla uzyskania najlepszych rezultatów używaj blendera w trybie pulsacyjnym, miksując składniki krótkimi impulsami.                                                |
| Kubek miksujący przecieka.              | Pokrywka kubka miksującego nie jest prawidłowo zamocowana do kubka miksującego. | Upewnij się, że gwinty są prawidłowo ustawione, a następnie obracaj pokrywkę kubka miksującego zgodnie z ruchem wskazówek zegara do momentu pewnego zamocowania. |

## Przechowywanie

Złóż blender ponownie, upewniając się, że osłona ostrza jest pewnie zamocowana. Przed przechowywaniem blendera w chłodnym i suchym miejscu upewnij się, że urządzenie jest wystudzone, czyste i suche. Nigdy nie owijaj przewodu ładowania ciasno wokół blendera; owijaj go luźno, aby uniknąć uszkodzenia.

## Specyfikacja

Kod produktu: EL00036

Akumulator ładowalny: 2000 mAh

Moc wyjściowa: 100 W

Podczas używania zewnętrznego adaptera do podłączenia do zasilania sieciowego napięcie i natężenie wyjściowe adaptera nie powinny przekraczać 5 V/3 A.

## **GUARANTEE INFORMATION**

Subject to the care and use being followed, the Salter guarantee promises to replace, substitute or refund any product that fails due to faulty workmanship or materials. This guarantee does not cover any damage caused by accident or misuse and is in addition to your statutory rights. Should any defects due to faulty workmanship or materials appear within 12 months (UK customers) or 2 years (EU customers) from the date of purchase, please return the goods with proof of purchase to the retailer. To be eligible for the extended guarantee, go to [guarantee.upplc.com/salter](http://guarantee.upplc.com/salter) and register your product within 30 days of purchase. For any further queries and information, visit [www.salter.com](http://www.salter.com).

## **EU CUSTOMERS ONLY**

**FR** | Si des défauts dus à un problème de fabrication ou aux matériaux apparaissent dans les deux ans suivant la date d'achat, veuillez renvoyer les articles avec la preuve d'achat au détaillant. Pour bénéficier de l'extension de garantie, rendez-vous sur [guarantee.upplc.com/salter](http://guarantee.upplc.com/salter) et enregistrez votre produit dans les 30 jours suivant l'achat. Pour toute autre question, veuillez nous contacter à l'adresse [customerservices@salterhomewares.com](mailto:customerservices@salterhomewares.com).

**NL** | Indien er binnen 2 jaar na de aankoopdatum defecten optreden als gevolg van een productiefout of gebrekkig materiaal, kunt u het product met het aankoopbewijs retourneren. Ga naar [guarantee.upplc.com/salter](http://guarantee.upplc.com/salter) en registreer uw product binnen 30 dagen na aankoop om in aanmerking te komen voor de verlengde garantie. Neem voor verdere vragen contact met ons op via [customerservices@salterhomewares.com](mailto:customerservices@salterhomewares.com).

**DE** | Sollten in den ersten 2 Jahren nach dem Kauf Verarbeitungs- oder Materialmängel auftreten, senden Sie die Ware bitte samt Kaufbeleg an den Einzelhändler zurück. Um Anspruch auf die erweiterte Garantie zu haben, gehen Sie zu [guarantee.upplc.com/salter](http://guarantee.upplc.com/salter) und registrieren Sie Ihr Produkt innerhalb von 30 Tagen ab dem Kaufdatum. Wenn Sie weitere Fragen haben, kontaktieren Sie uns unter [customerservices@salterhomewares.com](mailto:customerservices@salterhomewares.com).

**ES** | Si aparece cualquier defecto debido a un acabado o materiales defectuosos en un plazo de 2 años a partir de la fecha de compra, devuelva el producto con el justificante de compra al distribuidor. Para acceder a la garantía ampliada, vaya a [guarantee.upplc.com/salter](http://guarantee.upplc.com/salter) y registre el producto en un plazo de 30 días a partir de la fecha de compra. Para cualquier otra consulta, póngase en contacto con nosotros en [customerservices@salterhomewares.com](mailto:customerservices@salterhomewares.com).

**PT** | Caso surjam quaisquer avarias devido a defeitos de fabrico ou materiais no prazo de 2 anos após a data de compra, devolva os produtos com um comprovativo de compra ao comerciante. Para ser elegível para a garantia prolongada, aceda a [guarantee.upplc.com/salter](http://guarantee.upplc.com/salter) e registre o seu produto até 30 dias após a compra. Para outras questões, contacte-nos através do e-mail [customerservices@salterhomewares.com](mailto:customerservices@salterhomewares.com).

**IT** | Se dovessero presentarsi problemi dovuti a difetti di fabbricazione o dei materiali impiegati entro 2 anni dalla data di acquisto, restituire il prodotto con la prova di acquisto al rivenditore. Per usufruire della garanzia estesa, accedere alla pagina [guarantee.upplc.com/salter](http://guarantee.upplc.com/salter) e registrare il prodotto entro 30 giorni dalla data di acquisto. Per ulteriori domande, contattaci all'indirizzo [customerservices@salterhomewares.com](mailto:customerservices@salterhomewares.com).

**PL** | W przypadku pojawienia się wad robocizny lub wad materiałowych w ciągu 2 lat od daty zakupu produktu należy zwrócić go sprzedawcy wraz z dowodem zakupu. Aby skorzystać z przedłużonej gwarancji, w ciągu 30 dni od daty zakupu odwiedź stronę [guarantee.upplc.com/salter](http://guarantee.upplc.com/salter) i zarejestruj swój produkt. W przypadku dalszych pytań skontaktuj się z nami, wysyłając wiadomość na adres [customerservices@salterhomewares.com](mailto:customerservices@salterhomewares.com).



Manufactured by:  
Ultimate Products UK Ltd.,  
Victoria Street, Manchester OL9 0DD. **UK.**  
Ultimate Products Europe Ltd.,  
19 Baggot Street Lower, Dublin D02 X658. **ROI.**

**MADE IN CHINA.**

©Salter trademark. All rights reserved.

CD110826/MD000000/V1